

PIRNAER ANZEIGER

Amtsblatt der Großen Kreisstadt Pirna mit den Ortschaften Birkwitz-Pratzschwitz und Graupa sowie der Gemeinde Dohma

Mittwoch, 20. Juni 2018

www.anzeiger.pirna.de

Ausgabe 12|2018



■ Inhalt

Mitteilungen aus dem Rathaus

Infoveranstaltung zur Lärmaktionsplanung	2
Tag der Architektur in Pirna	3

Öffentliche Bekanntmachungen

Bekanntmachung von Beschlüssen der 1. Sitzung der Verbandsversammlung des Zweckverbandes „IndustriePark Oberelbe“	7
Öffentliche Zustellung	19

Kultur- und Veranstaltungskalender 27

■ Pirnas Freiluft-Galerie

Erleben Sie, wie sich die Pirnaer Altstadt in ein riesiges Ausstellungsgelände verwandelt und sehen Sie Werke von über 80 Künstlerinnen und Künstlern beim Tag der Kunst 2018 (Seite 25).



Pirna 30.6 + 1. 7.18
www.tag-der-kunst-pirna.de

Sprechzeiten der Stadtverwaltung Pirna

Stadtverwaltung Pirna

Am Markt 1/2, 01796 Pirna

Telefon: 556-0, Fa: 556-266

E-Mail: stadtverwaltung@pirna.de

stadtverwaltung@pirna.de-mail.de

Web: www.pirna.de

Sprechzeiten Bürgerbüro, Rathaus

Mo./Mi./Fr. 08:00 – 12:00 Uhr

Di./Do. 08:00 – 19:00 Uhr

Öffnungszeiten Kasse

Am Markt 10, Haus IV

Mo. 11:00 – 12:00 Uhr

Di./Mi./Do. 08:00 – 12:00 Uhr

Di. 13:00 – 15:30 Uhr

Do. 13:00 – 17:30 Uhr

Gleichstellungsbeauftragte

Großmannstraße 1, EG, Zi. 7

Di. 13:30 – 16:00 Uhr

Do. 09:00 – 12:00 u. 13:30 – 15:00 Uhr

Ortschaft Birkwitz-Pratzschwitz

Ortsvorsteher Dieter Fuchs

Pratzschwitzer Straße 198

Telefon: 527573

Bis 9. August 2018 keine Sprechzeit

Ortschaft Graupa

Ortsvorsteher Gernot Heerde

Badstraße 3 (Büro TSV Graupa)

Telefon: 548206

Di. 15:00 – 18:00 Uhr

Stadt-, Verwaltungs-, Bauarchiv

Schloßhof 2/4 (Haus EF)

Telefon: 515-4448

E-Mail: archivverbund@landratsamt-pirna.de

archivverbund@landratsamt-pirna.de

Mo./Fr. 08:00 – 12:00 Uhr

Di./Do. 08:00 – 18:00 Uhr

Stadtteilbüro Copitz

Schillerstraße 35, Telefon: 467853

E-Mail: stadtteilbuero.copitz@pirna.de

Di. 09:00 – 12:00 u. 14:00 – 16:00 Uhr

Do. 10:00 – 12:00 u. 14:00 – 18:00 Uhr

Stadtteilbüro Sonnenstein

Varkausring 1 b, Telefon: 710213

E-Mail: stadtteilbuero.sonnenstein@pirna.de

stadtteilbuero.sonnenstein@pirna.de

Di. 09:00 – 12:00 u. 14:00 – 16:00 Uhr

Do. 09:00 – 12:00 u. 14:00 – 18:00 Uhr

Infoveranstaltung zur Lärmaktionsplanung

Donnerstag, 12. Juli 2018 um 18:00 im Pirnaer Rathaus

Die Stadtverwaltung Pirna führt eine Informationsveranstaltung zum Stand der Lärmaktionsplanung am 12. Juli 2018 um 18:00 Uhr im Großen Ratssaal des Rathauses. Dabei sollen das Verfahren und die Inhalte der dritten Stufe des Lärmaktionsplanes vorgestellt werden.

Auf der Grundlage der EU-Umgebungsrichtlinie und des Bundesimmissionschutzgesetzes wurde die landeszentrale Lärmkartierung durch das Landesamt für Umwelt, Landwirtschaft und Geologie im Zeitraum 2016/2017 durchgeführt. Die Lärmkartierung bezieht sich auf das kartierungspflichtige Straßennetz mit einer Länge von 31,5 km und damit auf die Hauptverkehrsstraßen im Stadtgebiet mit einem Verkehrsaufkommen von mehr als 3 Mio. Kraftfahrzeuge pro Jahr. Das sind die Staatsstraßen S 164, S 167, S 168, S 173, S 174, S 177 und die Bundesstraße B 172, B 172 a. Zusätzlich zu diesem EU-Pflichtnetz im Pirnaer Stadtgebiet wurde die Rudolf-Renner-Straße in die Lärmkartierung einbezogen. Die Ergebnisse der Lärmkartierung 2017 sind unter folgendem Link einsehbar: www.umwelt.sachsen.de/umwelt/infosysteme/ida/p/laerm

Nicht Gegenstand kommunaler Lärmaktionsplanung sind die Eisenbahnstrecken des Bundes. Für diese ist seit 01.01.2015 das Eisenbahnbundesamt zuständig.

Die Ergebnisse der Lärmkartierung wurden

ausgewertet und im Rahmen einer Vorprüfung die Erforderlichkeit der Lärmaktionsplanung begründet. Auf dieser Datenbasis erfolgte die Erarbeitung des LAP-Entwurfes für die 3. Umsetzungsstufe.

Der vorliegende Entwurf in der Fassung vom 20.04.2018 widerspiegelt die umfassende Bestandsaufnahme und Konfliktanalyse der Verkehrslärmquellen der Stadt Pirna und enthält Ziele und Strategien zur Lärmvermeidung und Lärminderung. Die im Lärmaktionsplan der 2. Stufe vorgeschlagenen Lärmschutzmaßnahmen wurden auf ihre Umsetzung und Wirksamkeit hin überprüft, notwendige Anpassungen dieser Maßnahmen geprüft und neu erforderliche Maßnahmen aufgrund der veränderten Betroffenheiten konzipiert.

Der vorliegende Lärmaktionsplan ist eine Fortschreibung des Lärmaktionsplanes der 2. Stufe. Kernstück ist der Maßnahmenkatalog, der die geplanten Maßnahmen der Stadt Pirna zugrunde legt und weitergehende Maßnahmen zur Lärminderung vorschlägt.

Die Lärmaktionsplanung ist ein öffentliches Verfahren, in dem die Mitwirkung der Bürger erwünscht ist. Der LAP-Entwurf ist hinterlegt auf der Internetseite der Stadtverwaltung unter www.pirna.de -> Bürger -> Was erledige ich wo -> Lärmaktionsplanung. Die hinterlegten Unterlagen können bei Bedarf heruntergeladen werden. (TGo)



Ortschaftsämter machen Sommerpause

Für Fragen steht die Stadtverwaltung zur Verfügung

Das Ortschaftsamt Birkwitz/Pratzschwitz macht Sommerpause. Vom 14. Juni bis zum 9. August 2018 findet keine Sprechstunde in der Ortsverwaltung statt. Das Ortschaftsamt ist während dieser Zeit geschlossen.

Auch die Kollegen im benachbarten Graupa machen in der heißen Jahreszeit Ferien. Dort bleibt das Amt vom 17. Juli bis 7. August 2018 geschlossen.

In beiden Fällen steht die Stadtverwaltung für Fragen zur Verfügung. (TGo)



Unzählige Sommerblumen zieren nun die Grünanlagen (Foto: Stadtverwaltung)

Sommerfrische für städtische Blumeninseln

Stadt lässt Rabatten und Pflanzbehälter bunt befüllen

Pünktlich zum Stadtfest hatten sich auch die Rabatten an der Grohmannstraße herausgeputzt: Über 4.000 Sommerblumen strahlten mit der Sonne um die Wette. Die Firma HANSEL Garten- und Landschaftsbau Dresden arbeitete in der vergangenen Woche im Akkord, um die Rabatten sowie die steinernen, quadratischen Pflanzbe-

halten im gesamten Stadtgebiet schick zu machen. Die Stadt Pirna ließ Begonien, Silberblatt, Studentenblumen, Feuersalbei, Buntnessel, verschiedene Sträucher – und als besonderen Hingucker Schönmalven-Hochstämmchen u. a. setzen. Insgesamt kostete die Pflanzaktion ca. 9.000 Euro. (JNi)

Freie Fahrt auf der Grohmannstraße

Wichtige innerstädtische Straße von Hochwasserschäden befreit

Nach gut zweimonatiger Bauzeit wurde eine der wichtigsten innerstädtischen Straßen Pirnas, die Grohmannstraße wieder frei befahrbar sein. Anfang Juni wurde die Sperrung vollständig aufgehoben. Alle Beteiligten bemühten sich um beste Planung und zügigste Durchführung, sodass die Hochwasserschäden an der Grohmannstraße in sportlicher Bauzeit beseitigt werden konnten. Dabei achtete die Stadt darauf, die drei Bauphasen so zu gestalten, dass die Straße für den Durchgangsverkehr so lang wie möglich freigehalten werden konnte. Die Zufahrt zum Parkhaus an der Grohmannstraße als auch zum Parkplatz an der Klosterstraße wurde durchgängig gewährleistet.

An Gehwegen und Fahrbahn zwischen dem Dohnaischen Platz und der Klosterstraße waren durch das Hochwasser im Juni 2013 starke Schäden entstanden. Die Stadt ließ Platten- und Pflasterflächen abschnittsweise richten und höhenmäßig anpassen. Im Fahrbahnbereich wurde die Asphaltdeckschicht erneuert. In Höhe des Klostersgäßchens musste die Fahrbahn auf einer Länge von ca. 30 ausgebaut werden, um Tragfähigkeitsschäden zu beseitigen. Die Gesamtkosten der Schadensbeseitigung belaufen sich auf ca. 150.000 Euro und werden vom Freistaat Sachsen sowie der Bundesrepublik Deutschland im Rahmen der Beseitigung der Hochwasserschäden aus 2013 gefördert. (JNi)

Tag der Architektur in Pirna

Friedenspark & Schlossberghang laden am 23. Juni zur Besichtigung ein

Zum bundesweiten Tag der Architektur 2018 lädt Pirna Interessierte herzlich in den Friedenspark und auf den Schlossberghang ein. Mit Unterstützung der Stadt stellen May Landschaftsarchitekten und Prugger Landschaftsarchitekten am 23. Juni beide Areale vor. Gäste dürfen sich während der Führungen auf Insider-Informationen freuen. Weitere Informationen unter www.tag-der-architektur.de.

Friedenspark

- May Landschaftsarchitekten
- Wo: Breite Straße/Nicolaistraße, Pirna
- Wann: 23. Juni, 10:00 Uhr

Schlossberghang, Terrassengärten und Canalettoweg

- PRUGGER Landschaftsarchitekten
 - Wo: Am Schlossberg, am Fuß der Schlossstreppe, Pirna
 - Wann: 23. Juni, 11:00 bis 12:30 Uhr
- Auch die Fabrikantenvilla „Bergschlösschen“ und das im Neubau befindliche Sui-tenhotel „Laurichhof“ stellen sich jeweils am 24. Juni vor und laden Interessierte zur Besichtigung ein. (JNi)



Stellenausschreibung

Bei der Großen Kreisstadt Pirna ist folgende Stelle zu besetzen:

■ Fachdienstleiter/in Tiefbauinvestitionen und Werterhaltung

Bewerbungsschluss 06.07.2018

Nähere Informationen unter www.stellenausschreibung.pirna.de

Gewerbegebiet Copitz-Nord nimmt Gestalt an

Verlegung von Großrohren als imposanter Schritt

Mit dem Erwerb des ca. 8 ha großen Standortes von der Treuhandliegenschaftsgesellschaft schuf die Stadtentwicklungsgesellschaft Pirna bereits 2012 Voraussetzungen für die jetzt anstehende gewerbliche Entwicklung. Bis dahin im Eigentum der Treuhandliegenschaftsgesellschaft, wurden durch diese die aufstehenden Rohbauten einer zu DDR-Zeiten angefangenen Brotfabrik abgerissen und mit einem Bebauungsplan Baurecht geschaffen. Auch Gespräche mit zahlreichen Interessenten führte die TLG bereits, Investitionen zur Schaffung baureifer erschlossener Flächen wurden jedoch nicht getätigt.

Die heute zu sehenden Maßnahmen wurden auch durch die SEP längere Zeit vorbereitet und abgestimmt. So galt es, in Gesprächen mit Interessenten die bestehenden Anforderungen zu analysieren und gleichzeitig das Erschließungskonzept aktuellen Gegebenheiten anzupassen. Daher wurde die ursprünglich geplante durchgehende Erschließung reduziert. Entstehen wird jetzt von der Wehlener Straße her eine Erschließungsstraße, die die inneren bzw. hinterliegenden Grundstücke verkehrs- und medienseitig anbindet. Zwei Wirtschaftswege verbinden die Lohmener Straße mit den Flächen in Richtung Lugteich und dienen teils der Schmutzwasserkanalanbindung der Grundstücke, vorrangig jedoch der Verlegung der Regenwasserentsorgung. Die Flächen entlang der Lohmener und der Wehlener Straße können weitgehend direkt und über eigene Zufahrten erschlossen werden und sind dadurch besonders attraktiv.

Eine besondere Herausforderung stellt die Entsorgung des Regen- und Schichtenwassers aus dem Gebiet dar. Die Topografie und der überwiegend undurchlässige Baugrund haben in der Vergangenheit häufig



Im Gewerbegebiet Copitz-Nord verlegen Bauarbeiter einen Stauraumkanal, der später Regenwasser auffängt und ableitet. (Foto: SEP)

zu hohen Grundwasserständen und einer Vernässung der Flächen geführt. Eine Entspannung der Schichtenwassersituation wird mit Hilfe eines Tiefendrainagesystems, welches den Regenwasserkanal begleitet, erreicht werden. Die Regenwasserableitung an sich erfolgt überwiegend in den Regenwasserkanal Lugstraße, begrenzte Einleitmengen gibt es am Knotenpunkt Lohmener/Wehlener Straße bzw. zur Speisung des Lugteichs.

Einige Zahlen sollen an dieser Stelle den Umfang der Gesamtmaßnahme verdeutlichen:

- 260 m Schmutzwasserkanal
- 570 m Regenwasserkanal
- 74 m Stauraumkanal
- 1.560 m² ungebundene Tragschichten
- 1.720 m² Asphalttrag- und -deckschichten für Straßen und Gehwege
- 400 m² Pflasterdecken
- 1.100 m Bordsteine
- 1.500 m Tiefbau für Trinkwasser- und Gasversorgung bzw. Elt- und Fernmeldekabelverlegung

Zukunftsorientiert wird der Standort auch über eine schnelle Breitbandversorgung bis zu 100 Mbit/s verfügen.

Mit den Erschließungsmaßnahmen wurde die Hoch- und Tiefbau Dresden GmbH & Co. KG beauftragt.

Die Flächen im Industrie- und Gewerbepark „An der Elbe“ sind nahezu vollständig belegt, auch im Gewerbepark Sonnenstein gibt es nur noch Restflächen. Geschäftsführer Christian Flörke ist sich sicher: „Die Erschließung des Gewerbegebietes Copitz-Nord ist ein wichtiger Schritt für eine nachhaltige gewerbliche Entwicklung in unserer Stadt. Gerade für den rechtserhebigen Bereich hatten wir in den vergangenen Jahren immer wieder Nachfragen und freuen uns, nun bald den Schlussspunkt für die Standortentwicklung setzen zu können.“

Die Stadtentwicklungsgesellschaft investiert über 1 Mio. EUR in die Standorterschließung.

Die 6,5 ha große Gewerbefläche steht ab Oktober für Ansiedlungen bereit. Ein 8.600 m² großes Grundstück wurde bereits veräußert. Die übrigen Grundstücke können ab ca. 2.000 m² angeboten werden, aber auch Flächen bis 30.000 m² sind möglich. Mit drei Interessenten laufen derzeit konkrete Investitionsgespräche. (KTe)



www.pirna.de



Kultur- und Tourismusgesellschaft Pirna mbH

RICHARDWAGNERSTÄTTEN

Museumsnacht im Jagdschloss Graupa

Die diesjährige Museumsnacht lädt ein, sich in den Klang und die Möglichkeiten der Klangerzeugung hineinzubegeben. Im Karussell der Klänge sollen alle Sinne mitspielen und dabei dürfte es überraschen,



Museumsnacht – Kinder machen Musik

dass man Klänge nicht nur hören sondern auch sehen kann.

Ein ganz besonderes Erlebnis ist es, mittels Virtual-Reality-Brille in einem Orchester Platz zu nehmen und den Musikern ganz unmittelbar auf die Finger zu sehen. Darüber hinaus kann man erfahren, wie ein Ton entsteht, warum das Horn gebogen und der Kontrabass so groß ist. Wer mag, kann selbst probieren, eine Trompete zu blasen oder eine Geige zu streichen und wird sehen, dass es gar nicht so einfach ist, wie es aussieht. Damit der Abend auch zu Hause noch nachklingt, können eine Minigitarre, ein Horn oder ein Percussioninstrument gebastelt werden.

Wer die Bewegung zu musikalischen Klängen mag, wird auch auf seine Kosten kommen. Um 18:00 Uhr wird zu Mitmach-tänzen auf die Wiese am Lohengrinhaus geladen. Das Lohengrinhaus selbst ist mit seinen Mitmachaktionen von 18:00 bis 23:00 Uhr geöffnet. Um 19:00 Uhr findet ein geführter Rundgang durch die Ausstellung im Jagdschloss statt. Bis 1:00 Uhr kann die Ausstellung „Wagner in Sach-

sen“ besichtigt werden. Der virtuelle Orchestergraben ermöglicht auf ganz eigene Weise, Musik mit den Augen zu sehen. Multimedial ist die Ausstellung nicht nur für Kinder ein wunderbares Erlebnis. Außerdem kann ausprobiert werden, wie im Film oder auf der Bühne Meeresrauschen erzeugt wird. So dürfte der Abend voller Überraschungen für kleine und große Gäste sein.

■ Sa, 30.06. | 18:00 Uhr | Richard-Wagner-Stätten Graupa

Eintritt: Eintrittskarte der Dresdner Museumsnacht Erwachsene 13,00 €, ermäßigt 9,00 €

STADTMUSEUM PIRNA

Ausstellungseröffnung zum Skulpturensommer

Zum ersten Mal werden in diesem Jahr die Ausstellungsstätten im Pirnaer StadtMuseum und den Bastionen der Festung Sonnenstein verbunden. Während hoch oben über der Stadt in den Bastionen großformatige Skulpturen von Hans Scheib in einer Freiluftausstellung für die Besucher erlebbar sind, können im StadtMuseum vom 30. Juni bis 31. August, jeden Diens-



Grafik von Hans Scheib

tag bis Sonntag von 10:00 bis 17:00 Uhr, kleinere Figuren im Dialog mit einem Ausschnitt seines grafischen Werks besichtigt werden. Hans Scheib gehört zu den wichtigsten deutschen Holzbildhauern der Gegenwart. Seine ausdrucksstarken Figuren erzählen von menschlichen Ängsten und Sehnsüchten.

■ Sa, 30.06. | 14:00 Uhr | StadtMuseum

Eintritt: frei, Einlass: 13:30 Uhr

BASTIONENPIRNA

Führung durch den Skulpturensommer

Frau Dr. Annette Seeler lebt in Berlin. Sie studierte Kunstgeschichte, Allgemeine und Vergleichende Literaturwissenschaft sowie Philosophie in München und Berlin. Von 1989 bis 1998 war sie als Wissenschaftliche Mitarbeiterin im Käthe-Kollwitz-Museum Berlin tätig, seit 1998 ist sie freie Autorin, Kunstwissenschaftlerin und Kuratorin. Zahlreiche Vorträge, Ausstellungs- und Publikationsprojekte für namhafte Einrichtungen zeugen von ihren Expertenkenntnissen. Bei der Sonderführung durch den diesjährigen Skulpturensommer wird Frau Dr. Seeler ihr umfassendes Fachwissen nutzen, um die ausgestellten Exponate des Holzbildhauers Hans Scheib zu interpretieren und den Besuchern eine andere Sichtweise auf die Skulpturen aufzuzeigen.

■ So, 24.06. | 15:00 Uhr | Bastionen Festung Sonnenstein

Eintritt: 10,00 €, ermäßigt 8,00 €

STADTBIBLIOTHEK PIRNA

„Lesefrühling“ in Pirna – ein Erfolgsprojekt

Vom Frühlingsbeginn bis Himmelfahrt erstreckte sich ein neues Projekt zur Leseförderung für Grundschüler – der „Lesefrühling“. Diese Initiative, die vor zwei Jahren durch die Heidenauer Bibliothek ins Leben gerufen wurde, soll Grundschüler für das Lesen begeistern und wird vom Kulturraum Meissen-Sächsische Schweiz-Osterzgebirge gefördert.

In einer Kooperation mit der Grundschule Liebstadt wurde für die 2. und 3. Klassen nun auch von der Stadtbibliothek Pirna der „Lesefrühling“ durchgeführt. Die Bibliothek erhielt dabei tatkräftige ehrenamtliche Unterstützung. Von den 75 teilnehmenden Kindern schafften 71 die



Lesefrühling

Aufgabe, zwei oder mehr Bücher im vorgegebenen Zeitrahmen von sieben Wochen zu lesen und darüber in einem Test zu erzählen. Viele davon malten zu ihren Büchern auch fantasievolle Bilder. Diese sind nun in der Bibliothek zu sehen. Alle Besucher können bis einschließlich zum Stadtfestwochenende Jury spielen und das schönste Bild auswählen. Die Siegerin oder der Sieger erhält am Tag der Zeugnisausgabe ein kleines Geschenk – vielleicht von Bibolin persönlich. Der Leselöwe, das Maskottchen der Pirnaer Bibliothek, war auch einer der Überraschungsgäste zur großen Abschlussparty am 14. Mai. Nach einem lustigen Spektakel mit dem Lesetheater Wolkenzauber Rolf Barth erhielten die teilnehmenden Kinder ihre Urkunden von Bibolin überreicht. Und als krönenden Abschluss gab es für alle Kinder, die den Lesetest bestanden hatten, eine Deutschnote Eins.

Dank der Förderung des Kulturraumes konnten fast 200 neue Kinderbücher gekauft werden, die mit zahlreichen Familien aus Liebstadt inzwischen bereits viele eifrige Leser gefunden haben.

Termine in der Stadtbibliothek:

- Montag, 27.06. | 12:00 Uhr Vorlesestunde für Bücherminis
- Donnerstag, 05.07. | 9:00 Uhr Tagesmuttertreff – auch für -vatis

TOURISTSERVICE PIRNA

Aus Pirnas Schatzkiste

Jeden 3. Freitag im Monat öffnet Pirna seine Schatzkiste und stellt bei einem Streifzug durch die Altstadt Pirnaer Unikate vor. Diese einmaligen Produktideen stehen in besonderer Beziehung zur Stadt Pirna, sind in Handarbeit gefertigt und zumeist aus regionalen Rohstoffen hergestellt. Die Palette reicht dabei von echter Handwerkskunst bis hin zum einmaligen Gaumenschmaus. Die Teilnehmer gehen auf 2-stündige Entdeckungstour hinter die Kulissen und erfahren Geheimes und Heiteres rund um die Unikate. Dieses Mal ist unter anderem das Schlafmützchenbier mit dabei, das nur im Brauhaus Pirna



Pirnaer Unikat Schlafmützchenbier

„Zum Gießer“ hergestellt wird und wegen seiner feinen Kräuterzugabe und der doppelten Menge an Hopfen vom Braumeister als Schlummertrunk empfohlen wird.

■ **Fr, 22.06. | 17:00 Uhr | Canalettohaus**
Eintritt: 9,00 €, ermäßigt 4,50 €

VERANSTALTUNGSBÜRO

FanFest & Sommerkino im Zollhof Pirna

Fußball-WM und Familienunterhaltung vom 17. Juni bis 15. Juli

Diesen Sommer lädt der Zollhof Pirna Fußballbegeisterte ein und verwandelt sich wieder in ein großes FanFest. In gemütlicher Atmosphäre werden hier ab 17. Juni auf einer großen LED-Leinwand wichtige Partien der Fußballweltmeisterschaft übertragen, neben den Finalrunden sind das die Vorrundenspiele mit deutscher Beteiligung gegen Mexiko, Schweden und Südkorea.

An den spielfreien Tagen bis zum Endspiel am 15. Juli sorgt unterdessen das Sommerkino für Unterhaltung mit Filmen für die ganze Familie und gastronomischen Angeboten.



www.tourismus.pirna.de



Bekanntmachung von Beschlüssen der 1. Sitzung der Verbandsversammlung des Zweckverbandes „IndustriePark Oberelbe“

am 22.05.2018

Bebauungsplan Nr. 1 des Zweckverbandes IndustriePark Oberelbe – „IndustriePark Oberelbe“ – Aufstellungsbeschluss

Die Verbandsversammlung des Zweckverbandes „IndustriePark Oberelbe“ beschließt auf Grundlage des § 2 Abs. 1 Baugesetzbuch (BauGB) und des § 46 des Sächsischen Gesetzes über kommunale Zusammenarbeit (SächsKomZG) die Aufstellung des Bebauungsplanes Nr. 1 „IndustriePark Oberelbe“ nach § 8 BauGB.

Der Geltungsbereich des Bebauungsplanes ist im Bereichsgrenzenplan in der Fassung vom 18.04.2018 (Anlage 1) dargestellt.

Der Geltungsbereich umfasst die in der Anlage 2 tabellarisch aufgeführten Grundstücke mit einer Gesamtfläche von ca. 260 ha und umfasst das gesamte Verbandsgebiet des Zweckverbandes IndustriePark Oberelbe.

Die Anlagen IPO-005/2018-1 und IPO-

005/20018-2 sind Bestandteil dieser Beschlussvorlage.

Der Geltungsbereich wird wie folgt begrenzt:

- im Norden durch den Schilfteichweg von Dohna nach Großsedlitz, in der Folge durch den südlichen Ortsrand der Ortslage Großsedlitz und die Flurstücksgrenzen innerhalb der sich an den Neubauernweg bzw. die K 8772 anschließenden Ackerschläge
- im Osten durch die Gartensparte „Am Feistenberg“, das Motorsportgelände an der alten Deponie Feistenberg und die Flächen des künftigen Knotenpunktes vom Autobahnzubringer zur Ortsumgehung Pirna
- im Süden durch den Kirchweg von Dohna nach Krebs und einen Feldweg, der Krebs mit dem Oberlindigt und dem Lindigtgut in Pirna verbindet
- im Westen durch die Reppchenstraße in Dohna.

Beschluss IPO-005/2018

Pirna, 22.05.2018

Opitz, Verbandsvorsitzender

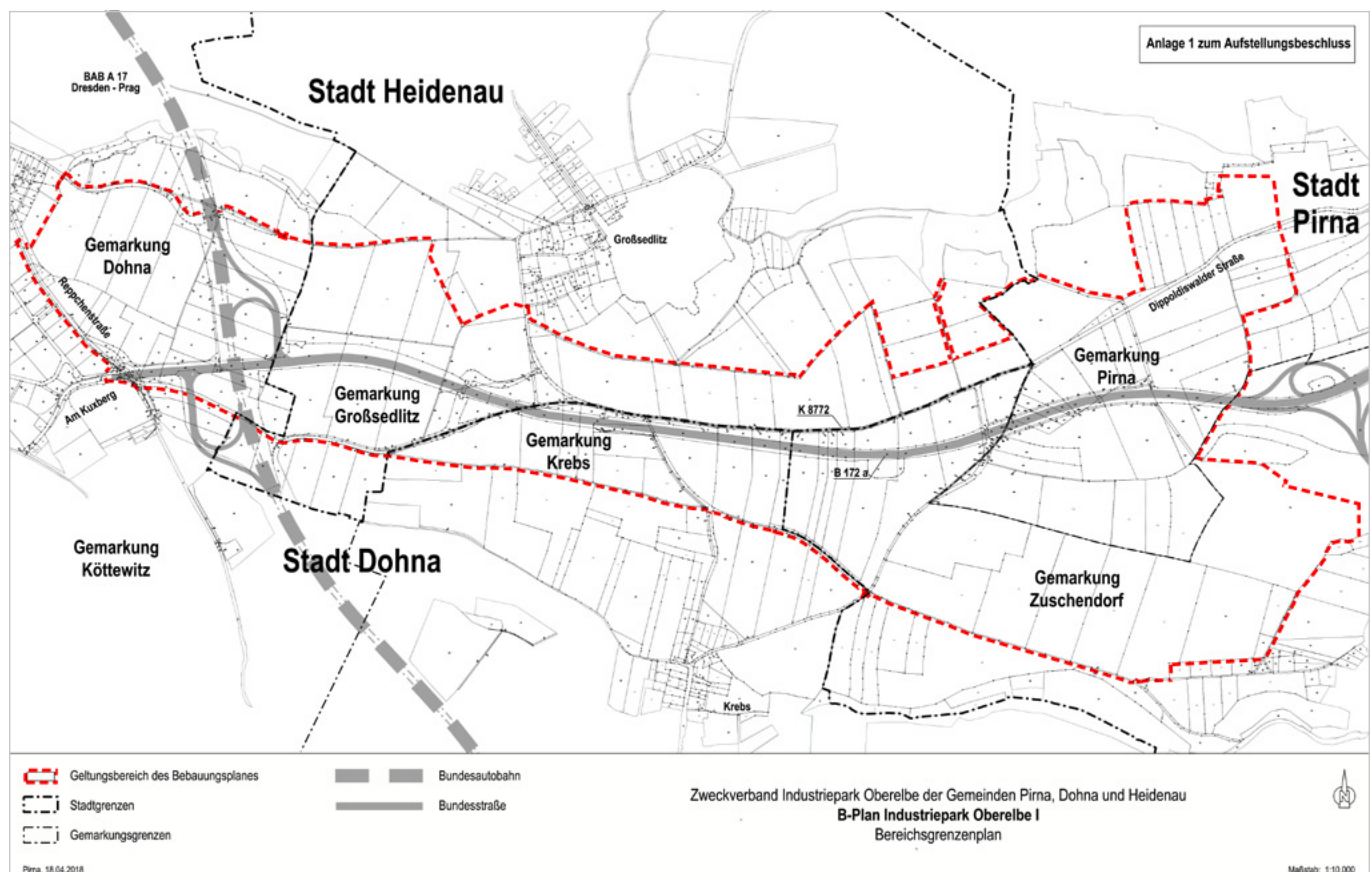
Satzungsbeschluss über die Veränderungssperre für den Geltungsbereich des Bebauungsplanes Nr. 1 „IndustriePark Oberelbe“

Die Verbandsversammlung des Zweckverbandes „IndustriePark Oberelbe“ beschließt, auf Grund der §§ 14 und 16 des Baugesetzbuches und des § 46 des Sächsischen Gesetzes über kommunale Zusammenarbeit für den Bebauungsplan Nr. 1 „IndustriePark Oberelbe“, eine Veränderungssperre gemäß Anlage IPO-006/2018-1 als Satzung zu erlassen.

Beschluss IPO-006/2018

Pirna, 22.05.2018

Opitz, Verbandsvorsitzender



Anlage 1 zum Aufstellungsbeschluss (Abbildung: Stadtverwaltung)

Anlage 2: Liste der Flurstücke im Geltungsbereich, Stand 18.04.2018

Gemeinde-schlüssel	STADT	Gemarkungs-schlüssel	GEMARKUNG	Flurst.-Nr.	ZAEHLER	NENNER	Art
Stadt Pirna							
14628270	Pirna	146781	Pirna	1282/4	1282	4	Flurstück teilweise
14628270	Pirna	146781	Pirna	1286	1286		Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1287	1287		Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1288	1288		Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1289	1289		Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1290	1290		Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1291	1291		Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1292	1292		Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1293/1	1293	1	Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1293/2	1293	2	Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1294	1294		Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1295	1295		Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1296/6	1296	6	Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1296/7	1296	7	Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1299	1299		Flurstück teilweise
14628270	Pirna	146781	Pirna	1300/10	1300	10	Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1300/11	1300	11	Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1300/2	1300	2	Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1300/4	1300	4	Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1300/5	1300	5	Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1300/6	1300	6	Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1300/7	1300	7	Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1300/8	1300	8	Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1300/9	1300	9	Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1301/1	1301	1	Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1301/2	1301	2	Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1302/1	1302	1	Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1302/2	1302	2	Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1302/3	1302	3	Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1303/1	1303	1	Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1303/2	1303	2	Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1303/3	1303	3	Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1303/4	1303	4	Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1303/5	1303	5	Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1303/6	1303	6	Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1303 a	1303	a	Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1304/2	1304	2	Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1304/3	1304	3	Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1304/4	1304	4	Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1304/5	1304	5	Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1304/6	1304	6	Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1304/7	1304	7	Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1305	1305		Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1306	1306		Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1307	1307		Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1308/2	1308	2	Flurstück



Gemeinde-schlüssel	STADT	Gemarkungs-schlüssel	GEMARKUNG	Flurst.-Nr.	ZAEHLER	NENNER	Art
14628270	Pirna	146781	Pirna	1308/5	1308	5	Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1308/6	1308	6	Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1308/7	1308	7	Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1308/8	1308	8	Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1308/9	1308	9	Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1309/2	1309	2	Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1309/4	1309	4	Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1309/5	1309	5	Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1309/6	1309	6	Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1309/7	1309	7	Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1310/2	1310	2	Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1310/4	1310	4	Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1310/5	1310	5	Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1310/6	1310	6	Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1310/7	1310	7	Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1311/2	1311	2	Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1311/4	1311	4	Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1311/5	1311	5	Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1311/6	1311	6	Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1311/7	1311	7	Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1312/2	1312	2	Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1312/4	1312	4	Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1312/5	1312	5	Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1312/6	1312	6	Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1312/7	1312	7	Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1313	1313		Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1314/2	1314	2	Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1314/3	1314	3	Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1314/4	1314	4	Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1315	1315		Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1316/1	1316	1	Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1316/2	1316	2	Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1317	1317		Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1318/10	1318	10	Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1318/11	1318	11	Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1318/12	1318	12	Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1318/3	1318	3	Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1318/5	1318	5	Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1318/6	1318	6	Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1318/8	1318	8	Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1318/9	1318	9	Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1318	1318		Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1319/1	1319	1	Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1319/2	1319	2	Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1319/3	1319	3	Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1320/1	1320	1	Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1320/2	1320	2	Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1320/3	1320	3	Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1321	1321		Flurstück

Gemeinde-schlüssel	STADT	Gemarkungs-schlüssel	GEMARKUNG	Flurst.-Nr.	ZAEHLER	NENNER	Art
14628270	Pirna	146781	Pirna	1322/1	1322	1	Flurstück teilweise
14628270	Pirna	146781	Pirna	1323	1323		Flurstück teilweise
14628270	Pirna	146781	Pirna	1324/1	1324	1	Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1325/1	1325	1	Flurstück
14628270	Pirna	146781	Pirna	1329/1	1329	1	Flurstück
14628270	Pirna	146795	Zuschendorf	153	153		Flurstück
14628270	Pirna	146795	Zuschendorf	155	155		Flurstück
14628270	Pirna	146795	Zuschendorf	158/10	158	10	Flurstück
14628270	Pirna	146795	Zuschendorf	158/11	158	11	Flurstück
14628270	Pirna	146795	Zuschendorf	158/2	158	2	Flurstück
14628270	Pirna	146795	Zuschendorf	158/4	158	4	Flurstück
14628270	Pirna	146795	Zuschendorf	158/5	158	5	Flurstück
14628270	Pirna	146795	Zuschendorf	158/6	158	6	Flurstück
14628270	Pirna	146795	Zuschendorf	158/7	158	7	Flurstück
14628270	Pirna	146795	Zuschendorf	158/8	158	8	Flurstück
14628270	Pirna	146795	Zuschendorf	158/9	158	9	Flurstück
14628270	Pirna	146795	Zuschendorf	159/1	159	1	Flurstück
14628270	Pirna	146795	Zuschendorf	159/2	159	2	Flurstück
14628270	Pirna	146795	Zuschendorf	159/3	159	3	Flurstück
14628270	Pirna	146795	Zuschendorf	159/4	159	4	Flurstück
14628270	Pirna	146795	Zuschendorf	159/5	159	5	Flurstück
14628270	Pirna	146795	Zuschendorf	162/1	162	1	Flurstück
14628270	Pirna	146795	Zuschendorf	162/2	162	2	Flurstück
14628270	Pirna	146795	Zuschendorf	162/3	162	3	Flurstück
14628270	Pirna	146795	Zuschendorf	162/4	162	4	Flurstück
14628270	Pirna	146795	Zuschendorf	162/5	162	5	Flurstück
14628270	Pirna	146795	Zuschendorf	163/3	163	3	Flurstück
14628270	Pirna	146795	Zuschendorf	163/4	163	4	Flurstück
14628270	Pirna	146795	Zuschendorf	163/5	163	5	Flurstück
14628270	Pirna	146795	Zuschendorf	163/6	163	6	Flurstück
14628270	Pirna	146795	Zuschendorf	163/7	163	7	Flurstück
14628270	Pirna	146795	Zuschendorf	163/8	163	8	Flurstück
14628270	Pirna	146795	Zuschendorf	200/1	200	1	Flurstück teilweise
14628270	Pirna	146795	Zuschendorf	201/1	201	1	Flurstück
14628270	Pirna	146795	Zuschendorf	201/10	201	10	Flurstück
14628270	Pirna	146795	Zuschendorf	201/11	201	11	Flurstück
14628270	Pirna	146795	Zuschendorf	201/2	201	2	Flurstück
14628270	Pirna	146795	Zuschendorf	201/3	201	3	Flurstück
14628270	Pirna	146795	Zuschendorf	201/4	201	4	Flurstück
14628270	Pirna	146795	Zuschendorf	201/6	201	6	Flurstück
14628270	Pirna	146795	Zuschendorf	201/8	201	8	Flurstück
14628270	Pirna	146795	Zuschendorf	201/9	201	9	Flurstück
14628270	Pirna	146795	Zuschendorf	202	202		Flurstück
14628270	Pirna	146795	Zuschendorf	212/13	212	13	Flurstück teilweise
14628270	Pirna	146795	Zuschendorf	242/2	242	2	Flurstück
14628270	Pirna	146795	Zuschendorf	242/3	242	3	Flurstück
14628270	Pirna	146795	Zuschendorf	242/4	242	4	Flurstück
14628270	Pirna	146795	Zuschendorf	242/5	242	5	Flurstück
14628270	Pirna	146795	Zuschendorf	242/6	242	6	Flurstück

Gemeinde-schlüssel	STADT	Gemarkungs-schlüssel	GEMARKUNG	Flurst.-Nr.	ZAEHLER	NENNER	Art
14628270	Pirna	146795	Zuschendorf	243/10	243	10	Flurstück
14628270	Pirna	146795	Zuschendorf	243/11	243	11	Flurstück
14628270	Pirna	146795	Zuschendorf	243/12	243	12	Flurstück
14628270	Pirna	146795	Zuschendorf	243/2	243	2	Flurstück
14628270	Pirna	146795	Zuschendorf	243/3	243	3	Flurstück
14628270	Pirna	146795	Zuschendorf	243/4	243	4	Flurstück
14628270	Pirna	146795	Zuschendorf	243/6	243	6	Flurstück
14628270	Pirna	146795	Zuschendorf	243/7	243	7	Flurstück
14628270	Pirna	146795	Zuschendorf	243/8	243	8	Flurstück
14628270	Pirna	146795	Zuschendorf	243/9	243	9	Flurstück
14628270	Pirna	146795	Zuschendorf	244/3	244	3	Flurstück
14628270	Pirna	146795	Zuschendorf	244/4	244	4	Flurstück
14628270	Pirna	146795	Zuschendorf	244/5	244	5	Flurstück
14628270	Pirna	146795	Zuschendorf	244/6	244	6	Flurstück
14628270	Pirna	146795	Zuschendorf	244/7	244	7	Flurstück
14628270	Pirna	146795	Zuschendorf	249	249		Flurstück
14628270	Pirna	146795	Zuschendorf	262	262		Flurstück
14628270	Pirna	146795	Zuschendorf	263	263		Flurstück
14628270	Pirna	146795	Zuschendorf	264	264		Flurstück
14628270	Pirna	146795	Zuschendorf	265	265		Flurstück
14628270	Pirna	146795	Zuschendorf	266/1	266	1	Flurstück
14628270	Pirna	146795	Zuschendorf	271/1	271	1	Flurstück
14628270	Pirna	146795	Zuschendorf	272	272		Flurstück
Stadt Heidenau							
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	62	62		Flurstück
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	64/1	64	1	Flurstück
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	64/2	64	2	Flurstück
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	64a	64	a	Flurstück
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	83/2	83	2	Flurstück
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	83/3	83	3	Flurstück
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	83/4	83	4	Flurstück
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	83/5	83	5	Flurstück
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	83/6	83	6	Flurstück
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	108/1	108	1	Flurstück
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	109/1	109	1	Flurstück
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	110/1	110	1	Flurstück
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	113/1	113	1	Flurstück
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	113/2	113	2	Flurstück
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	113/3	113	3	Flurstück
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	113/4	113	4	Flurstück
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	114/1	114	1	Flurstück
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	114/2	114	2	Flurstück
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	114/3	114	3	Flurstück
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	114/4	114	4	Flurstück
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	114/5	114	5	Flurstück
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	114/6	114	6	Flurstück
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	114/7	114	7	Flurstück
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	114/8	114	8	Flurstück
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	115/1	115	1	Flurstück

Gemeinde-schlüssel	STADT	Gemarkungs-schlüssel	GEMARKUNG	Flurst.-Nr.	ZAHLER	NENNER	Art
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	115/2	115	2	Flurstück
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	115/3	115	3	Flurstück
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	115/4	115	4	Flurstück
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	116/1	116	1	Flurstück
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	116/2	116	2	Flurstück
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	116/3	116	3	Flurstück
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	116/4	116	4	Flurstück
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	116/5	116	5	Flurstück
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	116/6	116	6	Flurstück
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	117/1	117	1	Flurstück
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	117/2	117	2	Flurstück
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	118a	118	a	Flurstück
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	120/2	120	2	Flurstück teilweise
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	121/2	121	2	Flurstück teilweise
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	121/4	121	4	Flurstück
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	123	123		Flurstück teilweise
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	127/2	127	2	Flurstück
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	127/3	127	3	Flurstück
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	127/4	127	4	Flurstück
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	127/5	127	5	Flurstück
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	129/10	129	10	Flurstück
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	129/11	129	11	Flurstück
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	129/12	129	12	Flurstück
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	129/3	129	3	Flurstück
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	129/4	129	4	Flurstück
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	129/5	129	5	Flurstück
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	129/6	129	6	Flurstück
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	129/7	129	7	Flurstück
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	129/8	129	8	Flurstück
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	129/9	129	9	Flurstück
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	130/10	130	10	Flurstück
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	130/11	130	11	Flurstück
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	130/12	130	12	Flurstück
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	130/2	130	2	Flurstück
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	130/3	130	3	Flurstück
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	130/4	130	4	Flurstück
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	130/5	130	5	Flurstück
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	130/6	130	6	Flurstück
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	130/7	130	7	Flurstück
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	130/8	130	8	Flurstück
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	130/9	130	9	Flurstück
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	133/1	133	1	Flurstück teilweise
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	133/2	133	2	Flurstück
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	133/3	133	3	Flurstück
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	133/4	133	4	Flurstück
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	133/5	133	5	Flurstück
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	134	134		Flurstück
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	134/1	134	1	Flurstück
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	134/2	134	2	Flurstück



Gemeinde-schlüssel	STADT	Gemarkungs-schlüssel	GEMARKUNG	Flurst.-Nr.	ZAEHLER	NENNER	Art
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	134/3	134	3	Flurstück
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	134/4	134	4	Flurstück
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	134/5	134	5	Flurstück
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	136/1	136	1	Flurstück
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	136/2	136	2	Flurstück
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	136/3	136	3	Flurstück
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	137	137		Flurstück
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	219	219		Flurstück
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	222	222		Flurstück
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	223	223		Flurstück
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	224 b	224	b	Flurstück
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	225	225		Flurstück
14628160	Heidenau	146748	Grosssedlitz	226 c	226	c	Flurstück
Stadt Dohna							
14628080	Dohna	146720	Dohna	775	775		Flurstück teilweise
14628080	Dohna	146720	Dohna	787/1	787	1	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	787/2	787	2	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	787/3	787	3	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	787/4	787	4	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	787/5	787	5	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	788/2	788	2	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	788/3	788	3	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	788/4	788	4	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	788/5	788	5	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	788/6	788	6	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	788/7	788	7	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	788/8	788	8	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	794/10	794	10	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	794/4	794	4	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	794/5	794	5	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	794/6	794	6	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	794/7	794	7	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	794/8	794	8	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	794/9	794	9	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	795/10	795	10	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	795/11	795	11	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	795/12	795	12	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	795/13	795	13	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	795/4	795	4	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	795/5	795	5	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	795/6	795	6	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	795/7	795	7	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	795/8	795	8	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	795/9	795	9	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	797/1	797	1	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	797/2	797	2	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	799	799		Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	800	800		Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	801	801		Flurstück

Gemeinde-schlüssel	STADT	Gemarkungs-schlüssel	GEMARKUNG	Flurst.-Nr.	ZAEHLER	NENNER	Art
14628080	Dohna	146720	Dohna	802	802		Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	810/10	810	10	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	810/11	810	11	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	810/12	810	12	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	810/13	810	13	Flurstück teilweise
14628080	Dohna	146720	Dohna	810/16	810	16	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	810/7	810	7	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	810/8	810	8	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	810/9	810	9	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	823/49	823	49	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	823/60	823	60	Flurstück teilweise
14628080	Dohna	146720	Dohna	823/61	823	61	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	823/63	823	63	Flurstück teilweise
14628080	Dohna	146720	Dohna	823/66	823	66	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	831/10	831	10	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	831/11	831	11	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	831/12	831	12	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	831/13	831	13	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	831/14	831	14	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	831/15	831	15	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	831/16	831	16	Flurstück teilweise
14628080	Dohna	146720	Dohna	831/4	831	4	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	831/9	831	9	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	907	907		Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	911	911		Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	912/1	912	1	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	912/2	912	2	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	915/2	915	2	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	915/3	915	3	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	916/2	916	2	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	916/3	916	3	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	916/4	916	4	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	916/5	916	5	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	917/1	917	1	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	917/2	917	2	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	917/5	917	5	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	917/6	917	6	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	917/7	917	7	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	917/8	917	8	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	918/4	918	4	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	918/5	918	5	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	918/6	918	6	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	918/9	918	9	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	919/2	919	2	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	920/1	920	1	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	920/2	920	2	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	920/3	920	3	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	920/5	920	5	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	921/1	921	1	Flurstück



Gemeinde-schlüssel	STADT	Gemarkungs-schlüssel	GEMARKUNG	Flurst.-Nr.	ZAEHLER	NENNER	Art
14628080	Dohna	146720	Dohna	921/2	921	2	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	922/1	922	1	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	922/2	922	2	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	922/3	922	3	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	922/4	922	4	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	923/1	923	1	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	923/2	923	2	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	923/3	923	3	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	923/4	923	4	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	924/1	924	1	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	924/2	924	2	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	924/3	924	3	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	924/4	924	4	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	925/1	925	1	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	925/2	925	2	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	925/3	925	3	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	925/4	925	4	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	925/5	925	5	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	925/6	925	6	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	925/7	925	7	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	925/8	925	8	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	925/9	925	9	Flurstück
14628080	Dohna	146720	Dohna	952	952		Flurstück
14628080	Dohna	146755	Krebs	159/1	159	1	Flurstück
14628080	Dohna	146755	Krebs	159/2	159	2	Flurstück
14628080	Dohna	146755	Krebs	159/3	159	3	Flurstück
14628080	Dohna	146755	Krebs	159/4	159	4	Flurstück
14628080	Dohna	146755	Krebs	160/2	160	2	Flurstück
14628080	Dohna	146755	Krebs	160/3	160	3	Flurstück
14628080	Dohna	146755	Krebs	160/4	160	4	Flurstück
14628080	Dohna	146755	Krebs	160/5	160	5	Flurstück
14628080	Dohna	146755	Krebs	160/6	160	6	Flurstück
14628080	Dohna	146755	Krebs	160/7	160	7	Flurstück
14628080	Dohna	146755	Krebs	160	160		Flurstück
14628080	Dohna	146755	Krebs	164/2	164	2	Flurstück
14628080	Dohna	146755	Krebs	164/3	164	3	Flurstück
14628080	Dohna	146755	Krebs	164/4	164	4	Flurstück
14628080	Dohna	146755	Krebs	165/2	165	2	Flurstück
14628080	Dohna	146755	Krebs	165/3	165	3	Flurstück
14628080	Dohna	146755	Krebs	165/4	165	4	Flurstück
14628080	Dohna	146755	Krebs	165/5	165	5	Flurstück
14628080	Dohna	146755	Krebs	165/6	165	6	Flurstück
14628080	Dohna	146755	Krebs	165/7	165	7	Flurstück
14628080	Dohna	146755	Krebs	167/1	167	1	Flurstück
14628080	Dohna	146755	Krebs	167/2	167	2	Flurstück
14628080	Dohna	146755	Krebs	167/3	167	3	Flurstück
14628080	Dohna	146755	Krebs	169/1	169	1	Flurstück
14628080	Dohna	146755	Krebs	169/2	169	2	Flurstück
14628080	Dohna	146755	Krebs	169/3	169	3	Flurstück

Gemeinde-schlüssel	STADT	Gemarkungs-schlüssel	GEMARKUNG	Flurst.-Nr.	ZAEHLER	NENNER	Art
14628080	Dohna	146755	Krebs	172/2	172	2	Flurstück
14628080	Dohna	146755	Krebs	172/3	172	3	Flurstück
14628080	Dohna	146755	Krebs	172/4	172	4	Flurstück
14628080	Dohna	146755	Krebs	177 a	177	a	Flurstück
14628080	Dohna	146755	Krebs	178/2	178	2	Flurstück
14628080	Dohna	146755	Krebs	178/3	178	3	Flurstück
14628080	Dohna	146755	Krebs	178/4	178	4	Flurstück
14628080	Dohna	146755	Krebs	178/5	178	5	Flurstück
14628080	Dohna	146755	Krebs	178/6	178	6	Flurstück
14628080	Dohna	146755	Krebs	178 a	178	a	Flurstück
14628080	Dohna	146755	Krebs	179/1	179	1	Flurstück teilweise
14628080	Dohna	146755	Krebs	179/2	179	2	Flurstück
14628080	Dohna	146755	Krebs	179/3	179	3	Flurstück
14628080	Dohna	146755	Krebs	179/4	179	4	Flurstück
14628080	Dohna	146755	Krebs	180/1	180	1	Flurstück
14628080	Dohna	146755	Krebs	180/3	180	3	Flurstück
14628080	Dohna	146755	Krebs	180/4	180	4	Flurstück
14628080	Dohna	146755	Krebs	180/5	180	5	Flurstück
14628080	Dohna	146755	Krebs	184/1	184	1	Flurstück
14628080	Dohna	146755	Krebs	184/2	184	2	Flurstück
14628080	Dohna	146755	Krebs	184/3	184	3	Flurstück
14628080	Dohna	146755	Krebs	184/4	184	4	Flurstück
14628080	Dohna	146755	Krebs	185/1	185	1	Flurstück
14628080	Dohna	146755	Krebs	185/2	185	2	Flurstück
14628080	Dohna	146755	Krebs	185/3	185	3	Flurstück
14628080	Dohna	146755	Krebs	185/4	185	4	Flurstück
14628080	Dohna	146755	Krebs	186/2	186	2	Flurstück
14628080	Dohna	146755	Krebs	186/3	186	3	Flurstück
14628080	Dohna	146755	Krebs	186/4	186	4	Flurstück
14628080	Dohna	146755	Krebs	186/5	186	5	Flurstück
14628080	Dohna	146755	Krebs	186/6	186	6	Flurstück
14628080	Dohna	146755	Krebs	187/3	187	3	Flurstück
14628080	Dohna	146755	Krebs	188/4	188	4	Flurstück
14628080	Dohna	146755	Krebs	189/3	189	3	Flurstück
14628080	Dohna	146755	Krebs	190/2	190	2	Flurstück
14628080	Dohna	146755	Krebs	191/2	191	2	Flurstück

Satzung des Zweckverbandes „IndustriePark Oberelbe“

vom 22.05.2018 über die Veränderungssperre für das Gebiet des Bebauungsplanes Nr. 1 „IndustriePark Oberelbe“

Die Verbandsversammlung des Zweckverbandes „IndustriePark Oberelbe“ hat in ihrer Sitzung vom 22.05.2018 auf Grund der §§ 14 und 16 des Baugesetzbuches, in der Fassung der Bekanntmachung vom 3. November 2017 (BGBl. I S. 3634) und des § 53 SächsKomZG (Sächsisches Gesetz über kommunale Zusammenarbeit in der Fassung der Bekanntmachung vom

3. März 2014 (SächsGVBl. S. 196), das zuletzt durch Artikel 3 des Gesetzes vom 13. Dezember 2017 (SächsGVBl. S. 626) geändert worden ist, i.V.m. § 4 Abs. 2 d und § 5 der Verbandssatzung folgende Satzung beschlossen:

§ 1 Zu sichernde Planung

Die Verbandsversammlung des Zweckver-

bandes IndustriePark Oberelbe hat in ihrer Sitzung am 22.05.2018 beschlossen, für das im § 2 bezeichnete Gebiet der Gemarkungen Dohna, Köttewitz, Großsedlitz, Krebs, Pirna und Zuschendorf den Bebauungsplan Nr. 1 „Industriepark Oberelbe“ aufzustellen.

Zur Sicherung der Planung für das Gebiet wird die Veränderungssperre erlassen.

§ 2 Räumlicher Geltungsbereich

Die Veränderungssperre erstreckt sich auf den in der Anlage 1a im Bereichsgrenzenplan vom 18.04.2018 im Maßstab 1:10.000 farblich gekennzeichneten Geltungsbereich des Bebauungsplanes Nr. 1. Der Geltungsbereich besteht aus den in Anlage 1b genannten Grundstücken der Gemarkungen Pirna und Zuschendorf der Großen Kreisstadt Pirna, der Gemarkung Großsedlitz der Stadt Heidenau sowie der Gemarkungen Dohna und Krebs der Stadt Dohna. Die Anlagen 1a und 1b sind Bestandteil dieser Satzung.

§ 3 Rechtswirkung der Veränderungssperre

(1) In dem von der Veränderungssperre betroffenen Gebiet dürfen:

1. Vorhaben im Sinne des § 29 Baugesetzbuch nicht durchgeführt und bauliche Anlagen nicht beseitigt werden; Vorhaben im Sinne des § 29 BauGB sind:
 - a) Vorhaben, die die Errichtung, Änderung oder Nutzungsänderung

von baulichen Anlagen zum Inhalt haben und

- b) Aufschüttungen und Abgrabungen größeren Umfangs sowie Ausschachtungen, Ablagerungen einschließlich Lagerstätten;
- c) erhebliche oder wesentlich wertsteigernde Veränderungen von Grundstücken und baulichen Anlagen, deren Veränderungen nicht genehmigungs-, zustimmungs- oder anzeigespflichtig sind, nicht vorgenommen werden.

(2) Wenn überwiegende öffentliche Belange nicht entgegenstehen, kann von der Veränderungssperre eine Ausnahme zugelassen werden.

(3) Vorhaben,

- a) die vor dem Inkrafttreten der Veränderungssperre baurechtlich genehmigt oder nach Straßenrecht planfestgestellt worden sind,
- b) von denen die Gemeinde nach Maßgabe des Bauordnungsrechtes Kenntnis erlangt hat und mit deren

Ausführung vor dem Inkrafttreten der Veränderungssperre hätte begonnen werden dürfen, sowie

- c) Unterhaltungsarbeiten und die Fortführung einer bisher ausgeübten Nutzung

werden von der Veränderungssperre nicht berührt.

§ 4 Inkrafttreten und Außerkrafttreten der Veränderungssperre

Die Veränderungssperre tritt am 15.06.2018 in Kraft. Sie tritt nach Ablauf von zwei Jahren außer Kraft. Auf die Zweijahresfrist ist der seit der Zustellung der ersten Zurückstellung eines Baugesuches nach § 15 BauGB abgelaufene Zeitraum anzurechnen. Die Veränderungssperre tritt in jedem Fall außer Kraft, sobald und soweit der Bebauungsplan für das im § 2 genannte Gebiet rechtsverbindlich wird.

Pirna, 11.06.2018

Opitz
Verbandsvorsitzender

Anlage IPO-006/2018-1 – Satzung über die Veränderungssperre

Veränderungssperre für das Gebiet des Bebauungsplanes Nr. 1 „IndustriePark Oberelbe“

Bekanntmachung der Satzung gemäß § 16 Absatz 2 i. V. m. § 10 Absatz 3 Baugesetzbuch

Die Verbandsversammlung des Zweckverbandes „IndustriePark Oberelbe“ hat auf Grund der §§ 14 und 16 des Baugesetzbuches und des § 46 des Sächsischen Gesetzes über kommunale Zusammenarbeit zur Sicherung der Planung für das Gebiet des Bebauungsplanes Nr. 1 „IndustriePark Oberelbe“ in ihrer Sitzung am 22.05.2018 eine Veränderungssperre als Satzung beschlossen; dies wird hiermit bekannt gemacht.

Die Satzung tritt am 15.06.2018 in Kraft.

Die Satzung kann bei der Stadtverwaltung Heidenau, Dresdner Straße 47, 01809 Heidenau, der Stadtverwaltung Dohna, Am Markt 10/11, 017809 Dohna und bei der Stadtverwaltung Pirna, Stadthaus 1, Am Markt 10, 2. Etage, 01796 Pirna während der Dienststunden durch jedermann eingesehen werden; über den Inhalt wird auf Verlangen Auskunft gegeben.

Hinweis gemäß § 18 BauGB:

Auf die Vorschriften des § 18 Abs. 2 Satz 2 und 3 BauGB über die Geltendmachung und über die Fälligkeit etwaiger Entschädigungsansprüche für eingetretene Vermögensnachteile durch die Veränderungssperre und des § 18 Abs. 3 BauGB über das Erlöschen von Entschädigungsansprüchen bei nicht fristgemäßer Geltendmachung wird hingewiesen.

Hinweis gemäß § 215 BauGB:

Gemäß § 215 Abs. 1 BauGB werden

- a) eine nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 bis 3 beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,
- b) eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des

Bebauungsplanes und des Flächennutzungsplanes und

- c) nach § 214 Abs. 3 Satz 2 beachtliche Mängel des Abwägungsvorganges unbeachtlich, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung der Satzung schriftlich gegenüber dem Zweckverband „IndustriePark Oberelbe“, unter Darlegung des die Verletzung begründeten Sachverhaltes geltend gemacht worden sind.

Weitere Hinweise:

Weiterhin wird darauf hingewiesen, dass nach § 4 Absatz 4 SächsGemO Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der SächsGemO zustande gekommen sind, ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen gelten. Dies gilt nicht, wenn

1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
3. der Verbandsvorsitzender dem Beschluss wegen Gesetzwidrigkeit widersprochen hat,
4. vor Ablauf der in § 4 Absatz 4 Satz 1 SächsGemO genannten Frist
 - a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder

b) die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschrift gegenüber dem Zweckverband „IndustriePark Oberelbe“ unter Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung nach den Ziffern 3 oder 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Heidenau, 11.06.2018

Opitz
Verbandsvorsitzender

*Redaktionelle Anmerkung:
Der Bereichsgrenzenplan und die tabellarische Auflistung der Flurstücke zum Geltungsbereich der Veränderungssperre sind identisch mit den Anlagen zum Aufstellungsbeschluss des Bebauungsplanes „IndustriePark Oberelbe“ (IPO 005-/2018), siehe Seite 7 bis Seite 17.*

Bekanntmachung der Beschlüsse der 39. Sitzung des Ausschusses für Ordnungs-, Kultur- und Bürgerschaftsangelegenheiten

am 07.06.2018

Vergabe von freiwilligen Zuwendungen im Bereich Sport für Übungsleiter 2018

Auf der Grundlage der Sportförderrichtlinie der Stadt Pirna vom 12.12.2006 wer-

den die nachfolgenden Sportvereine mit je 50,00 € je Übungsleiter gefördert:

Nr.	Sportverein	Zuwendung 2018 Anzahl Übungsleiter
1	1. FC Pirna e. V.	19
2	1. Tennis-Club Pirna e. V.	2
3	Aeroclub Pirna e. V.	2
4	Arrows Pirna e. V.	12
5	DLRG Bezirk Obere Elbe e. V.	16
6	ESV Lokomotive Pirna e. V.	21
7	Freizeitreiter Pratzschwitz e. V.	2
8	Karate Dojo Sakura Pirna e. V.	1
9	LSV Pirna e. V.	16
10	OG Pirna des SBB e. V.	7
11	Pirnaer Ruderverein 1872 e. V.	8
12	Polizeisportverein Pirna 1990 e. V.	12
13	SV Birkwitz-Pratzschwitz	3
14	SV Fortschritt Pirna e. V.	50
15	SV Grün Weiß Pirna e. V.	21
16	Tauchsportclub Pirna e. V.	3
17	TSC Silberpfeil e. V.	10
18	TSV Graupa e. V.	27
19	Vfl Pirna-Copitz 07 e. V.	24
20	VSG Pirna e. V.	16
Übungsleiter Gesamt:		272

Beschluss-Nr. 18/0873-40.2

Pirna, 07.06.2018
Lang, Bürgermeister

Weitere Zuschussvergabe für die Durchführung der Kinder- und Jugendarbeit für das Jahr 2018

Auf der Grundlage der Richtlinie zur För-

derung der Arbeit im Kinder- und Jugendbereich der Stadt Pirna vom 11.12.2007 wird folgende weitere Förderung im Jahr 2018 beschlossen:



Hanno e. V.	20. Kinderfest am 05.09.18 zusätzlich	1.555,00 €
Hanno e. V.	Puppenspiele im Zollhof am 25.07. und 04.08.2018	1.850,00 €
KSB Sportjugend	Jugendbegegnung Bragin in Pirna	500,00 €
MATT'S Graupa	Erneuerung Sanitäranlagen	2.500,00 €

Beschluss-Nr. 18/0881-40.2

Pirna, 07.06.2018

Lang, Bürgermeister

Vergabe von freiwilligen Zuwendungen im kulturellen Bereich 2018

Auf der Grundlage der „Richtlinie zur Förderung kultureller Vereine und Gruppen in der Stadt Pirna“ vom 23.04.2013 wird der Verein ProGraupa e. V. für das Projekt „Richard-Wagner-Spiele“

im Jahr 2018 auf der Grundlage des überarbeiteten Finanzierungsplanes vom

10.05.2018 mit einer angepassten Finanzierung in Höhe von 15.000,00 € gefördert.

Die Einzelpositionen Parkevent „Der fliegende Holländer“ und „Wagner Salon“ der BVL-18/0781-40.1 vom 11.01.2018 entfallen damit.

Pos.	Kulturverein	Projektbeschreibung	geänderter Fördervorschlag
1	ProGraupa e. V.	Richard-Wagner-Spiele 2018	15.000 €

Beschluss-Nr. 18/0883-40.0

Pirna, 07.06.2018

Lang, Bürgermeister

Bekanntmachung der Beschlüsse der 38. Sitzung des Strategie- und Finanzausschusses

am 05.06.2018

Veräußerung des Flurstückes 39 d der Gemarkung Rottwerndorf

Der Veräußerung des Flurstückes 39d der Gemarkung Rottwerndorf mit einer Größe von 21.904m² an die Bundesrepublik Deutschland – Bundesstraßenverwaltung, vertreten durch die DEGES Deutsche Einheit Fernstraßenplanungs- und -bau GmbH, zu einem Kaufpreis von 39.427,20 EUR wird zugestimmt.

Beschluss-Nr. 18/0880-20.5

Pirna, 05.06.2018

Hanke, Oberbürgermeister

gutachterlich festgestellten Verkehrswert in Höhe von 34.000 EUR an die Stadtentwicklungsgesellschaft Pirna mbH wird zugestimmt.

Veräußerung des Flurstückes 1616/25 der Gemarkung Pirna

Der Veräußerung des Flurstückes 1616/25 Gem. Pirna mit einer Größe von 1.295 m² zum Wertermittlungstichtag 27.03.2018

Beschluss-Nr. 18/0882-20.5

Pirna, 05.06.2018

Hanke, Oberbürgermeister

Öffentliche Zustellung

gemäß §§ 1 und 2 Gesetz zur Regelung des Verwaltungsverfahrens- und des Verwaltungszustellungsrechts für den Freistaat Sachsen (SächsVwVfZG) i. V. m. § 10 Verwaltungszustellungsgesetz (VwZG)

„Aus datenschutzrechtlichen Gründen wird die ‚Öffentliche Zustellung gemäß § 15 Verwaltungszustellungsgesetz für den Freistaat Sachsen (SächsVwZG)‘ nicht im Internetauftritt der Stadt Pirna veröffentlicht. Sie kann in der gedruckten Ausgabe des Amtsblattes der Stadt Pirna ‚Pirnaer Anzeiger‘ Nr. 12/18 vom 20.06.2018 nachgelesen werden.“

Amtliche Helden

Talentsuche der Agentur für Arbeit per Spiele-App

Der demographische Wandel trifft auch die Bundesagentur für Arbeit (BA) als Arbeitgeberin. In den kommenden zehn Jahren wird sie ein Drittel ihres Personals altersbedingt verlieren. Bereits jetzt, steht die Bundesagentur für Arbeit im Wettbewerb mit anderen Arbeitgebern um Nachwuchskräfte. Rund 1.500 Auszubildende und Studierende stellt die BA jedes Jahr neu ein.

Um ihre Bekanntheit bei Jugendlichen zu erhöhen, hat die BA ein Rekrutierungsspiel mit dem Titel „Amtliche Helden“ entwickelt, um gezielt junge Menschen auf sich als attraktive Arbeitgeberin aufmerksam zu machen.

Valerie Holsboer, Vorstand Ressourcen: „In meiner Jugendzeit gab es die Möglichkeiten noch nicht, die die sozialen Medien heute jungen Menschen bei der Berufswahl und -findung bieten. Sich virtuell in den Arbeitsalltag eines Unternehmens hineinzuverleben, war undenkbar. Ich bin überzeugt, dass das neue Rekrutierungsspiel unseren Bekanntheitsgrad erhöhen und die BA als attraktive Arbeitgeberin zeigen wird.“

Das Spiel „Amtliche Helden“ ist ein sogenanntes „Serious Game“. Es soll nicht nur Spaß machen, sondern gezielt Informationen und Inhalte über spielerische Elemente vermitteln. Jugendliche schlüpfen in die Rolle einer Geschäftsführerin oder eines Geschäftsführers und managen eine fiktive Agentur für Arbeit. Sie stellen sich ihre Agentur personell zusammen, entwickeln ihre Arbeitsvermittler, bilden Arbeitslose weiter und vermitteln diese an Arbeitgeber.

Die App steht kostenfrei im App-Store für Android- und Apple-Geräte zum Download bereit. Weitere Informationen zu dem Spiel sind auf der Internetseite der Arbeitsagentur zu finden.

Iris Hoffmann, Agentur für Arbeit

www.arbeitsagentur.de/ba-helden



Landrat Geisler (2. v. r.) übergibt dem stellvertretenden Leiter der Pirnaer Feuerwehr, Tom Eckert (Mitte), symbolisch für die Einsatzfahrzeuge einen Autoschlüssel
(Foto: Stadtverwaltung)

Übergabe von Ausstattung für den Katastrophenschutz

Neue Einsatzfahrzeuge für den Landkreis

Am 30. Mai übergab Landrat Michael Geisler zwei Führungsfahrzeuge mit entsprechenden Führungsmitteln für den Katastrophenschutz im Landkreis im Gesamtwert von ca. 160.000 Euro. Die neuen, roten Einsatzwagen der Marke Ford Transit sollen in den Katastrophenschutz-Gefahrgutzügen 1 und 2 mit den Standorten in Pirna und Freital stationiert werden und sind jeweils für eine Besatzung von vier Einsatzkräften, dem sogenannten Führungstrupp konzipiert.

Die Fahrzeuge verfügen über 170 PS, sind frontgetrieben und haben ein Automatikgetriebe. Mit der umfangreichen Ausstattung der Führungsfahrzeuge, wie Digitalfunktechnik, Laptop und diverser Schutzausstattung können die Feuerwehren in Pirna und Freital gut gerüstet die Aufgaben der Katastrophenschutz-Einheiten ABC-Abwehr und Brandschutz wahrnehmen.

Weiterhin konnten sich auch die vier Betreuungsgruppen der Katastrophenschutz-Einsatzzüge im Landkreis über neue Ausstattungsmittel freuen. Für den ASB Neustadt e.V., das DRK Dippoldiswalde e.V., das DRK Freital e.V. und die JUH Re-

gionalverband e.V. wurden Materialien zur Betreuung und Unterbringung von unverletzten Betroffenen im Gesamtwert von ca. 58.000 Euro beschafft.

Landrat Geisler übergab u. a. Betreuungsrucksäcke, mobile Durchsagegeräte und Feldbetten an die Hilfsorganisationen und verdeutlichte dabei die Notwendigkeit der umfangreichen Anschaffung für den Landkreis: „Damit ist eine möglichst dezentrale Verteilung im Landkreis sichergestellt, um Einsatzfahrzeuge und Betreuungsmaterial in der Fläche verfügbar zu haben. Ein großer Dank geht an alle Feuerwehren und Hilfsorganisationen, die sich für den Schutz der Bevölkerung einsetzen.“

Die Fahrzeuge wurden durch den Landkreis als Träger der Katastrophenschutz-Einheiten ABC-Abwehr und Brandschutz finanziert. Die entsprechenden Haushaltsmittel wurden im Jahr 2017 bereitgestellt. Die Digitalfunktechnik wurde zu 75 Prozent vom Freistaat Sachsen gefördert. Insgesamt investierte der Landkreis rund 220.000 Euro in die Ausstattung des Katastrophenschutzes.

Maria Ehlers, Landratsamt Pirna

Brückenkurse für einen erfolgreichen Start in die duale Ausbildung

FAW Dresden bietet Kurs für Auszubildende an

Der Start in die duale Ausbildung stellt für viele Schulabsolventen eine große Herausforderung dar. Für eine solide Grundlage zum Ausbildungsbeginn bietet die FAW Dresden das ESF-geförderte Projekt „Brückenkurse“ an. Der Schritt in die duale Ausbildung bedeutet für die Schulabsolventen viele Veränderungen. Fragen wie „Was erwartet mich im Unternehmen?“ oder „Wie verhalte ich mich gegenüber meinen Vorgesetzten?“ wollen gedanklich beantwortet sein. Um die Auszubildenden gezielt auf ihre neuen Aufgaben und das Arbeitsumfeld vorzubereiten und ihnen damit die Angst vor dem neuen Lebensabschnitt zu nehmen, bietet die FAW Dresden das ESF-geförderte Projekt „Brückenkurse“ an. Durch die handlungsorientierte Bearbeitung von Themen wie beispielsweise das Finden in die Rolle des Auszubildenden, Schlüsselkompetenzen im Arbeitsalltag oder auch Klärung der Erwartungen seitens des Ausbildungsbetriebes will das Projekt die Fragen der Auszubildenden beantworten und die Bedenken vor der neuen Herausforderung nehmen. Ziel ist es, eine Identifikation mit der neuen Aufgabe und dem Unternehmen zu erreichen und damit auch die Abbruchquote in den Ausbildungen zu minimieren.

Brückenkurs in Pirna

Um möglichst viele Auszubildende zu erreichen, bietet die FAW Dresden die „Brü-

ckenkurse“ an ihrem Hauptstandort in Dresden sowie in den Außenstellen, u.a. in Pirna, in der Zeit von Ende Juli bis Anfang August an. Das Angebot ist für Unternehmen und Auszubildende kostenfrei. Auf der Internetseite der Fortbildungsakademie erhalten Interessierte nähere Informationen zum Projekt und zur Anmeldung. Brückenkurs für einen erfolgreichen Start in die duale Ausbildung:

■ 30.07. – 03.08.2018 Außenstelle Pirna

Über die FAW

Die Fortbildungsakademie der Wirtschaft (FAW) gGmbH ist als Bildungs- und Personaldienstleister in zwölf Bundesländern aktiv. Ihr Ziel ist es, Arbeitslosen und von Arbeitslosigkeit bedrohten Menschen neue Perspektiven zu schaffen und Arbeitnehmern den beruflichen Aufstieg zu ermöglichen. Sie knüpft ein engmaschiges Netz zu Akteuren rund um den Arbeitsmarkt der Region. Oberstes Ziel aller FAW-Dienstleistungsangebote ist die Vermittlung in den ersten Arbeitsmarkt bzw. die langfristige Sicherung des bestehenden Arbeitsplatzes.

Conny Berger, Fortbildungsakademie der Wirtschaft (FAW) gGmbH



Weitere Informationen unter www.faw.de
-> Standort Dresden -> Umschulung und Ausbildung -> Brückenkurse

Rund um den Papststein

Ziel der 13. deutsch-tschechischen Freundschaftswanderung steht fest

Der 22. Mai war eine Augenweide zum Wandern. Bei wolkenlosen Himmel wanderten die Ausrichter der deutsch-tschechischen Freundschaftswanderung, die Nationalparkverwaltung Böhmisches Schiefergebirge und die AG Euroregion Elbe-Labe die Route ab. Der Berggipfel Papststein ist das erste Ziel der 13. Wanderung. Die Kirche in Papstdorf wird das Schlussziel sein. Auf dem Papststein wurde das Team der Berggaststätte informiert. Nach der Besichtigung der Kirche trafen sich die Ausrichter mit Pfarrer i.R. Albrecht Gühne. Er wird den Wanderfreunden Wissenswertes über die Kirche vermitteln. Ein Orgelspieler wird die Teilnehmer mit musikalischen Beiträgen erfreuen. Klaus Fiedler: „Uns ist es wichtig, dass wir mit dieser Freundschaftswanderung für den sanften Tourismus werben, zugleich auf die Einmaligkeit der Sächsisch-Böhmischen Schiefergebirge hinweisen und insbesondere die Landschaftsschutzgebiete in den Fokus rücken. Von besonderer Bedeutung für uns ist, das kulturelle Erbe beiderseits der Grenze in die Wanderung einzubinden.“ Die Wanderung findet am 15. September statt. Treffpunkt ist der Vorplatz Nationalparkbahnhof in Bad Schandau um 9:20 Uhr. Während der Wanderung erfahren die Teilnehmer Wissenswertes über Fauna und Flora durch Jürgen Phoenix. Der Flyer ist erhältlich im Bürgerbüro Breite Straße 12.

Klaus Fiedler

Hortensien aus dem Land der aufgehenden Sonne

XIII. Hortensienschau im Landschloss vom 21. Juli bis 5. August

Im letzten Jahr zeigten wir die ersten deutschen Hortensienzüchtungen, von denen die ersten um 1910 vorgestellt wurden. Davor war Frankreich als Wiege der europäischen Hortensienzüchtung unser Thema. Dort entstanden die ersten Sorten zwischen 1894 und 1904.

Wenn unsere Reise dieses Jahr nach Japan geht, dann liegen die Ursprünge der Hortensienzüchtung viele Jahrhunderte zurück. Als die ersten Europäer im 17. Jahrhundert das „Land der aufgehenden Sonne“ betraten, fanden sie dort keine Wilden, die es zu bekehren galt, vielmehr konnten sie eine Hochkultur bestaunen. Wie kann es anders sein, der erste Europäer, der eine japanische Hortensie beschrieb, war ein sächsischer Gärtner. George Meister begleitete den Leiter der holländischen Handelsflotten, den hessischen Arzt und Justizrat Andreas Cleyer, zweimal, nämlich 1682 bis 1684 und 1685 bis 1687 nach Japan. George Meister war damit der 11. Deutsche, der japanischen Boden betrat. Im Jahre 1692 nunmehr als chursächsischer Hofgärtner in Dresden, veröffentlichte er seine Erlebnisse in dem Buch „Der Orientalisch-Indianische Kunst- und Lust-Gärtner“.

Erstaunlicherweise wurde die ursprüngliche natürliche Art, aus der die frühen japanischen Gartenformen entstanden, vermutlich erst nach 1917 in Europa bekannt. Die Japaner nannten diese Pflanze in der Edo-Periode (1600 bis 1868) Gaku-Ajisai. Gaku ist die japanische Bezeichnung für Bilderrahmen und beschreibt die ursprüngliche, noch nicht ballförmige Blütenform damit sehr treffend: Sterile Blüten umrahmen die fruchtbaren.

Vermutlich fand man irgendwann zwischen diesen schirmförmigen Blütenständen einen ballförmigen (Temari-Form) und bearbeitete diesen züchterisch weiter. Ein Prozess der bis heute andauert. Diesen züchterischen Werdegang können die Besucher unserer diesjährigen Hortensienschau verfolgen. Es wird ein Sortenspektrum von sehr ursprünglichen bis zu modernen Züchtungen zu sehen sein. Ein interessanter neuer Trend sind die gefüllt blühenden Hortensien. Die Hortensie wird



Ausgestellte Hortensie MiKi (Foto: Förderverein Landschloss Pirna-Zuschendorf e. V.)

in Japan auch heute noch hoch verehrt. Wegen der Veränderung der Blütenfarben ist die Hortensie in Japan das Symbol des stetigen Wandels und der Vergänglichkeit. Man nennt sie auch shichi henge oder nana henge – sieben Veränderungen.

Zur Kamelienschau stellten wir ein Märchen zur Entstehung des japanischen Blumenfestes (hana matsuri) am 8. April zu Buddhas Geburt vor. An diesem Tag regnet es Himmelstee, Hortensientee (ama cha). Der aus den Blättern gewonnene sehr süße Tee wird an diesem Festtag in großen Mengen getrunken.

Eine japanische Firma wollte die wunderschön schwarzstielige Hortensie ‚Schloss Zuschendorf‘ des SAXON-Sortiment in Japan verkaufen. Danach sollte die Sorte ‚MiKi‘ heißen, was etwa „Hoffnung auf die Zukunft“ bedeutet. Gemeinsam durch seine Exzellenz, den Botschafter von Japan in Deutschland, Herrn Takeshi Nakane und durch die Züchterin Katrin Meinl wurde die Pflanze 2013 im Landschloss Zuschendorf getauft.

Was können die Besucher in den Festräumen des Schlosses erwarten: Zunächst etwa 1.000 Hortensienpflanzen. Dazu gehören die japanischen Sorten unserer Sammlung, die im Dresdner Gartenbaubetrieb Kühne Jungpflanzen Claus Kühne herangezogen wurden. Das gleiche Un-

ternehmen stellt uns ihr aktuelles SAXON-Sortiment zur Verfügung, zu dem auch die Sorte ‚Schloss Zuschendorf‘ gehört.

Vom Hortensienspezialgartenbaubetrieb Reinhard Ullmann Radebeul kommen weitere japanische Sorten und neue Hortensien im internationalen Trend. Floristin Silke Kühne wird die Räume mit ihren Gestaltungen verzaubern. Aber auch feinsinnige japanische Steckkunst wird dazu gehören. Susanne und Volker Berthold obliegt wieder die Gestaltung der Ausstellung. Mit ihren Szenen werden sie unsere Gäste in das Land der aufgehenden Sonne entführen. In einem anderen Raum betrachten vornehme japanische Damen aus ihrem traditionellen Haus ihren Hortensiengarten. An weiteren Ideen wird derzeit noch gearbeitet. Es bleiben genügend Überraschungen.

Matthias Riedel, Förderverein Landschloss Pirna-Zuschendorf e. V.



Öffnungszeiten

- Dienstag bis Sonntag, feiertags von 10:00 – 17:00 Uhr
 - Montag 10:00 – 16:00 Uhr
 - Eintritt: 5,00 €, ermäßigt 4,00 €
- www.kamelienschloss.de

Nachruf

Wir gedenken der ehemaligen Latein- und Russischlehrerin der EOS „Rainer Fetscher“ in Pirna

Karin Lindner

die Anfang Mai im 82. Lebensjahr verstarb.

Frau Lindner erwarb sich bei ihren Schülern große Achtung durch einen von hohen Anforderungen geprägten Unterricht, durch ihren Gerechtigkeitsinn und ihr Verständnis für die Schüler.

Im Kreis der Lehrer wurde Karin Lindner sehr geschätzt, als Fachzirkelleiterin für Sprachen gab sie wertvolle Impulse für die Weiterbildung der Kollegen.

Wir werden ihr Andenken stets in Ehren halten.

Im Namen ihrer ehemaligen Schüler und Kollegen

Regina Michael, Barbara Kitlak, Martina und Andreas Brückner sowie für ihre ehemalige 12/6 Wolfgang Heyne

Geht nur paarweise!**Die ADTV Tanzschule Pötschke-Neb1 in Pirna wird 15**

Cornelia und Matthias Zetzsch aus Lohmen kommen aus dem Lächeln nicht mehr raus, wenn sie über ihr Hobby berichten. Die beiden Ende 50-jährigen können sich ein Leben ohne Tanz nicht mehr vorstellen. „„Schuld“ daran ist die ADTV Tanzschule Pötschke-Neb1 mit Jens Pötschke aus Pirna“, schmunzelt Cornelia Zetzsch. Vor 15 Jahren, als Jens Pötschke die Tanzschule eröffnete, luden befreundete Familien Cornelia und Matthias Zetzsch ein, weil ihr Sohn Tanzstundenball hatte. „Wir hatten bis dahin zwar ab und an ganz gerne getanzt, aber eher den typischen Hobby-Discofox“, erinnert sich Matthias Zetzsch an den denkwürdigen Abend, an dem der Tanz-Funke übersprang. Die Zetzschs sind heute in den Tanzkreisen alte Hasen im Tanzsport. Tatsächlich aber ist Tanzen für die beiden viel mehr als Schrittfolgen, Musik, Bewegung und Disziplin. „Wir können das Hobby beide gemeinsam ausüben, man braucht sich und wird nach und nach ein richtig gutes Team“, sagt Matthias Zetzsch.

Das bestätigt Familie Kreibich aus Struppen. Tanzen spielte lange Zeit – nach der Jugend – keine Rolle mehr im Leben von Monika und Friedrich Kreibich. Doch als auf einer Geburtstagsfeier eine Nachbarin einen Gutschein für einen Tanzkurs geschenkt bekam, diese aber nicht alleine mit ihrem Mann gehen wollte, wurden die Kreibichs gefragt, ob sie mit wollten. „Warum nicht, dachten wir und sind mitgegangen“. Und mit der ersten Stunde

begann eine fortwährende enge Verbindung zum Tanz. „Vom ersten Tag an sind wir dank der einfühlsamen Tanzlehrer gut zurechtgekommen, obwohl wir ziemlich spät angefangen haben. Immerhin waren wir schon 62 Jahre – als Tanzanfänger“, geben beide zu bedenken. Sie machten schnell Fortschritte – und üben bis heute. Dass Tanzen auch gesund hält und den Kopf fit macht, sei ein hervorragender Nebeneffekt. „Immerhin muss man sich ja die Schritte einprägen und ziemlich gut in der Kondition sein.“

Zu der lang anhaltenden Leidenschaft bei der Paare trägt die lockere Atmosphäre in der Tanzschule bei. „Tanzen ist meine absolute Leidenschaft, ich möchte vielen Paaren und Hobby-Tänzern diese wunderbare Freizeitbeschäftigung ermöglichen“, berichtet Jens Pötschke, der seit 21 Jahren den Beruf aus Leidenschaft ausübt und in Pirna die Tanzschule vor 15 Jahren gründete. Inzwischen haben unzählige Paare mit dem Tanzen begonnen und sind bis heute aktiv. Die Begeisterung von Jens Pötschke steckt an.

Beide Familien schwärmen von gemeinsamen Tanzabenden, den Trainingscamps in Seiffen, dem Silvesterball und als Höhepunkt den Jubiläumsball vor wenigen Tagen. „Es macht einfach Spaß“, sagen Jens Pötschke, Matthias Zetzsch und Monika Kreibich einhellig.

Jens Pötschke, ADTV Tanzschule Pötschke-Neb1

Angebote in der KISS

Veranstaltungen und Selbsthilfegruppen der Bürgerhilfe Sachsen e.V.

Kräuterküche: Kräuter wachsen zu einer Vielzahl auf unseren Wiesen und in Wäldern, sind gesund und schmecken besonders gut in Salaten oder als Kräuterbutter. Lassen Sie sich zu diesem Thema am 26. Juni um 15:00 Uhr inspirieren von unserer Referentin Frau Jungmann vom Verein Vergiss-mein-nicht e.V. Diese Veranstaltung findet in den Räumen der Kontakt- und Informationsstelle für Selbsthilfegruppen (KISS), Schillerstr. 35, im Haus des FAMIL e.V. in Pirna Copitz statt. Dazu sind alle Interessierten recht herzlich eingeladen. Die Veranstaltung ist kostenfrei.

Interessierte für Selbsthilfegruppen gesucht

Jede psychische Erkrankung eines Familienmitgliedes stellt den Partner oder die Angehörigen vor große Probleme. Oft quälen diese Fragen wie: „Wie kann ich dem Kranken helfen, wie soll ich mich verhalten oder wie soll ich auf Probleme reagieren?“ Dies ist oftmals sehr belastend für die Angehörigen. Sie fühlen sich ratlos und auch allein gelassen. Helfen kann da eine Selbsthilfegruppe in der man sich austauschen und Probleme ansprechen kann. Unterstützt durch den sozial psychiatrischen Dienst des Landratsamtes trifft sich die Selbsthilfegruppe „Angehörige psychisch kranker Menschen“ in Pirna jeden 1. Donnerstag im Monat ab 17:00 Uhr. Interessierte sind herzlich willkommen.

Die Kontakt- und Informationsstelle unterstützt die Gründung einer Selbsthilfegruppe für an Parkinson Erkrankte und deren Angehörige in Pirna. Ziel ist es, eine Gruppe für Betroffene und Angehörige auf den Weg zu bringen um gemeinsam Erfahrungen im Umgang mit der Krankheit auszutauschen, sich gegenseitig zu unterstützen, die Freizeit zu gestalten und neue Freundschaften zu schließen.

Nähere Informationen zu den Angeboten erhalten Sie über Frau Nöckel:

- Telefon 03501 582713
- E-Mail kiss-pirna@t-online.de
- Schillerstraße 35 in Pirna

Jana Nöckel, Bürgerhilfe Sachsen e.V.

GleichStart – eigener Ranzen macht Schulanfänger glücklich

Caritas startet Spendenaktion im Landkreis

Unter der Schirmherrschaft des zweifachen Bob-Olympiasiegers von Pyeongchang, Francesco Friedrich, startete die Caritas-Beratungsdienste Pirna am 18. Juni die Spendenaktion „GleichStart – eigener Ranzen macht Schulanfänger glücklich“ im Landkreis Sächsische Schweiz-Osterzgebirge. „Der Schulstart ist für Kinder ein wichtiger Meilenstein. Dazu gehört auch eine gute Ausrüstung. Mit der Spendenaktion wollen wir Familien helfen, die es schwer haben, ihren Kindern einen ordentlichen Ranzen zum Schulanfang zu besorgen. Vielleicht hat der eine oder andere einen nicht mehr benötigten Ranzen seiner Kinder zu Hause. Für viele kann das eine große Hilfe sein“, so Silke Maresch die Leiterin der Caritas Beratungsdienste Pirna. Neben Ranzen sammelt die Caritas

auch Federtaschen, Brotdosen, Trinkflaschen, Rucksäcke und Turntaschen. Die Spenden können noch bis zum 7. August montags bis freitags zwischen 9:00 und 12:00 Uhr sowie donnerstags und freitags von 15:00 bis 17:00 Uhr im Caritas-Büro an der Dr.-Wilhelm-Külz-Straße 1a abgegeben werden. Daneben ist auch eine Geldspende möglich unter:

- IBAN: DE17750903000108203415
- BIC: GENODEF1M05
- Liga Bank eG
- Stichwort: GleichStart Pirna

Die Schulranzen werden am 8. August von Olympiasieger Francesco Friedrich und der Geschäftsführerin Juliana Schneider den Schulanfängern übergeben.

Caritasverband für Dresden e.V.

Einladung zur Tee-Runde

Offener Treff der Caritas Beratungsstelle

Jeden dritten Donnerstag eines Monats sind Sie herzlich zur Tee-Runde eingeladen. Diese findet zentrumnah in den Gemeinderäumen der Katholischen Gemeinde St. Kunigunde, Dr.-Wilhelm-Külz-Straße 4, in der Zeit von 10:00 bis 12:00 Uhr statt. Als Nachbarschaftstreff dient er der unkomplizierten Begegnung für Jedermann. Es wird über Alltägliches geredet, Sorgen, Freuden, Nachrichten geteilt und Mitgebrachtes verzehrt. Ehrenamtliche sorgen für die

Vor- und Nachbereitung. Der nächste Treff ist bereits am 21. Juni.

Die Runde wird im Hintergrund von Frau Smolka, Sozialarbeiterin bei der Caritas begleitet, welche Ihnen gerne bei der Beantwortung sozialrechtlicher Fragen zur Verfügung steht. Telefonische Anfragen unter 03501 4608860 und 03501 443470.

Claudia Smolka, Caritasverband für Dresden e.V.



„Narrenschiff“

Tag der Kunst am 30. Juni und 1. Juli in Pirnas Altstadt

An diesem Wochenende verwandelt sich die Altstadt Pirnas mit ihren romantischen Gassen wieder in ein riesiges Ausstellungsgelände. Im Stadtmuseum, in den Bastionen der Festung Sonnenstein, in der Alten Feuerwache, im Kuratorium Altstadt sowie in zahlreichen, ansonsten leerstehenden Geschäften der Altstadtgassen stellen an diesem Wochenende über 80 Künstler ihre unterschiedlichen Arbeiten aus. Zeichnungen, Gemälde, Skulpturen, Fotografie sowie Keramik und Schmuck – alles wird vertreten sein.

Das diesjährige Motto „Narrenschiff“ bezieht sich

auf den gleichnamigen Satire-Roman von Sebastian Brant (1457 – 1521), der als erstes deutsches Werk des beginnenden Humanismus gilt. Vollbesetzt mit Sinnbildern menschlicher Verfehlungen war es einstmal zugleich ein Spiegelbild der Gesellschaft und ist noch heute von brisanter Aktualität. Da Narren im Mittelalter nicht ernst genommen wurden, durften sie bei Hofe die Wahrheit sprechen. Noch heute wohnt in der Metapher „Narrenschiff“ Gesellschaftskritik – genug Stoff also für diesen „Tag der Kunst in Pirna“.

Zur Eröffnung laden wir alle Kunstfreunde um 10:30 Uhr in die „Alte Feuerwache“ in

der Oberen Burgstraße ein. Dort befindet sich heute der Jugendclub „Uniwerk“. An beiden Tagen erwartet die Gäste ein bunter Mix künstlerischer Arbeiten sowie ein spannendes Rahmenprogramm mit Puppenspiel, Tanz, Führungen und Konzert. In der Schmiedestraße werden 25 Künstler

ihre Gedanken zum Thema „Narrenschiff“ in der schon traditionellen

„Straßengalerie“ in luftiger Höhe zeigen. Diese Freiluft-

Galerie wird bis in den

Herbst 2018 hinein

zu sehen sein. In über

40 Schaufenstern der

Altstadt stellen Künstler

außerdem ihre Arbeiten

aus. Bummeln Sie also

an diesem Wochenende durch die Gassen

und suchen und genießen Sie Kunst aller

Schattierungen. Weiße Fahnen zeigen Ihnen

die Ausstellungsorte. Gedruckte Pro-

gramme erhalten Sie im TouristService und

an allen Ausstellungsorten.

Das detaillierte Programm sowie zahlreiche

Fotos von den zurückliegenden „Tag-

gen der Kunst 2016/17“ finden Sie unter

www.tag-der-kunst-pirna.de. Der Eintritt

ist mit Ausnahme des Stadtmuseums und

der Sonnensteiner Bastionen frei.

Brigitta Arnold, Kunstverein Sächsische

Schweiz e. V.



„3plus1“ im Uniwerk

Ausstellung vom 28. Juni bis 22. Juli

■ Künstler: Anne Kern, Christoph Hampel und Bernd Fenck sowie Bilder der Straßengalerie der vergangenen Jahre

■ Öffnungszeiten: Mittwoch, Freitag & Sonntag 15:00 bis 18:00 Uhr;

Tag der Kunst 30. Juni und 1. Juli von 11:00 bis 18:00 Uhr

Programm vom 28. Juni bis 22. Juli

■ 28. Juni 18:00 Uhr Vernissage Ausstellung 3plus1

■ 1. Juli 16:00 Uhr Das Dresdner Figurentheater spielt „Psycho“ ein Thriller mit Puppen frei nach Alfred Hitchcock mit Musik von Frank Zappa

■ 1. Juli 18:00 Uhr Abschlusskonzert zum Tag der Kunst mit Anja Schumann, Künstlerinfo www.anja-schumann.de

■ 4. Juli 10:00 bis 13:00 Uhr Freies Malen und Zeichnen am Schlossberghang mit Künstlerin Anne Kern – Kursbeitrag pro Person 10 Euro (ermäßigt 5 Euro,) Anmeldung unter 0160 7501302

■ 8. Juli 17:00 Uhr Blickwinkel – Die Künstlerinnen und Künstler führen durch die Ausstellung

■ 13. Juli 20:00 Uhr Die lange Nacht der kurzen Filme „Der Kurzfilmtag 2018“ Gezeigt werden Kurzfilme aus den Archivbeständen der Deutschen Kinemathek und des DEFA-Filmverleihs

Mario Kegel, Uniwerk e. V.

Keine Gratulationen mehr im Pirnaer Anzeiger

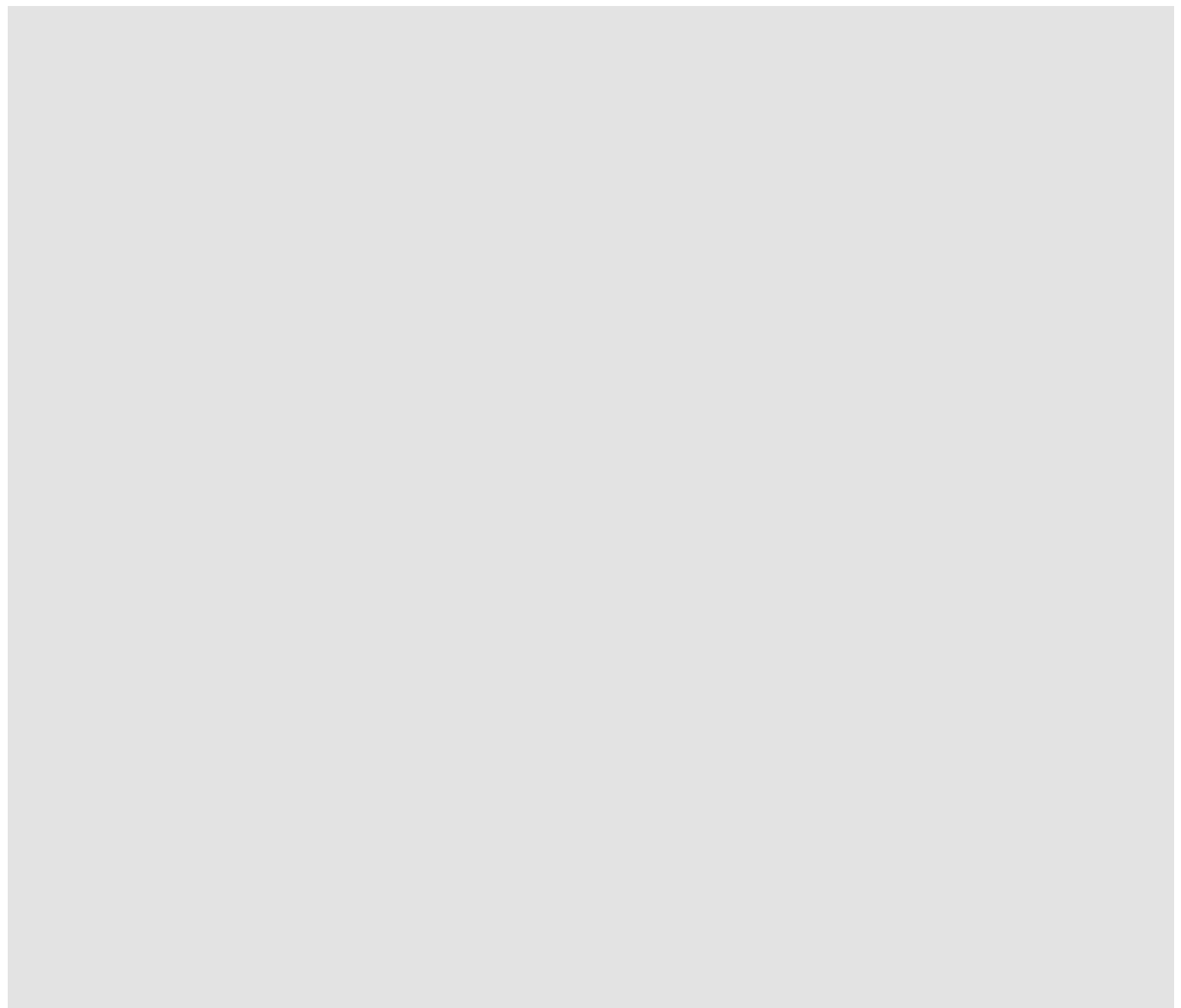
Datenschutz und Bundesmeldegesetz widersprechen der Veröffentlichung

Aus Gründen des Datenschutzes und des Bundesmeldegesetzes darf der Oberbürgermeister im städtischen Amtsblatt seinen Bürgern nicht mehr zum Geburtstag gratulieren. Bisher konnte jede Pirnaerin und jeder Pirnaer sowie die Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Dohma, der

seinen Geburtstag nicht im Anzeiger lesen wollte, im Bürgerbüro einen Widerspruch gegen die Veröffentlichung oder die Übermittlung seiner Daten an die verschiedenen Medien einlegen. Die Veröffentlichung der Jubiläen von Bürgern, die diesen Widerspruch nicht eingelegt

haben, ist jedoch künftig nicht mehr gestattet.

Oberbürgermeister Klaus-Peter Hanke, Bürgermeister Matthias Heinemann und das Team des Pirnaer Anzeigers bedauern die Entscheidung des Gesetzgebers. (TGo)



Kultur- und Veranstaltungskalender

Konzerte, Theater & Kabarett

21. Juni – 18:00 Uhr

Sommerserenade, Konzert im Park An der Gottleuba 1
Musikschule Sächs. Schweiz

24. Juni – 17:00 Uhr

Thomas Stelzers Gosepl Crew, Konzert
Kleinkunsthöhle Q24

29./30. Juni – 20:00 Uhr

Richard Wagner Spiele 2018 – Wagners Welt: EXIL, Kleinkunst, Wagner-Stätten
CERCA DIO Johannes Gärtner

Ausstellungen, Lesungen & Vorträge

Dienstag bis Freitag

10:00 – 17:00 Uhr

Skulpturensummer 2018: Hans Scheib – Spiel, Symbol und Fest, Ausstellung
Stadtmuseum

22. Juni – 19:00 Uhr

Beobachtungsabend zur Sommersonnenwende, Sternwarte
ProGraupa

28. Juni – 18:00 Uhr

Vernissage Ausstellung 3plus1
Uniwerk

29. Juni – 18:00 Uhr

Wagner Salon: Ein Platz für Götter – Richard Wagners Wanderungen in der Schweiz, Vortrag Wagner-Stätten
CERCA DIO Johannes Gärtner

30. Juni bis 1. Juli

Tag der Kunst 2018, Altstadt
Kunstverein Sächsische Schweiz

Wanderungen & Führungen

21./28. Juni – 21:00 Uhr

Dem Nachtwächter gefolgt, Führung, Treff: Am Markt 7
'ne Pirn'sche Marke

22. Juni – 17:00 Uhr

Aus Pirnas Schatzkiste, Unikate-Führung, Treff: Am Markt 7
TouristService

23./25./30. Juni/2. Juli – 14:00 Uhr

Altstadtführung, Treff: Am Markt 7
TouristService

24. Juni – 11:00 Uhr

Pirna und die Reformation in Sachsen, Treff: Am Markt 7
TouristService

24. Juni/1. Juli – 14:00 Uhr

Bastionenführung, Treff: Am Markt 7
TouristService

24. Juni – 15:00 Uhr

Führung durch den Skulpturensummer mit Dr. Annette Seeler, Treff: Bastionen Festung Sonnenstein
Veranstaltungsbüro KTP

24. Juni – 16:00 Uhr

Finissage: Kuratorenführung Ornament und Figur mit Künstler Robert Metzkes
Stadtmuseum

27. Juni/4. Juli – 18:00 Uhr

Biddeln mit Landwein und Schnideln, Treff: Am Markt 7
TouristService

Veranstaltungen, Feste & Familiäres

23. Juni – 15:00 Uhr

Sommerfest in Bonnewitz am Rundling
Heimatverein Bonnewitz

24. Juni – 10:00 Uhr

Vereinsmeisterschaft Armbrustschießen, Badstraße 3
Borsbergsschützengilde Graupa

30. Juni – 16:30 Uhr

WAGNER SALON, „Landschaftswahrnehmung als Selbstversuch – ein Spaziergang in Graupa“, Schlosspark
CERCA DIO Johannes Gärtner

30. Juni – 18:00 Uhr

Museumsnacht
Richard-Wagner-Stätten

Bildung & Kurse

25. Juni – 9:30 Uhr

Malen in der Natur, Kurs
Volkshochschule Pirna

26. Juni – 18:00 Uhr

Literaturwerkstatt für Schreibende, Seminar
Stadtbibliothek

28. Juni – 12:00 Uhr

Praxisberatung Pflegebegleitung, Steinplatz 21
ZBBB

28. Juni – 18:00 Uhr

Elternabend zu Sozialen Netzwerken, Smartphone & Co.
Volkshochschule Pirna

29. Juni – 17:00 Uhr

Windows 10 – Aufbaukurs
Volkshochschule Pirna

2. Juli – 8:30 Uhr

Französisch Einstiegskurs
Volkshochschule Pirna

2. Juli – 9:00 Uhr

Tschechisch Grundkurs A1
Volkshochschule Pirna

2. Juli – 9:00 Uhr

Die Kunst des Zeichnens und Malen, Kurs
Volkshochschule Pirna

2. Juli – 16:00 Uhr

Englisch Grundkurs A1
Volkshochschule Pirna

2. Juli – 17:00 Uhr

Englisch Aufbaukurs A2
Volkshochschule Pirna

2. Juli – 17:00 Uhr

Spanisch für die Reise, Kurs
Volkshochschule Pirna

Kinder & Jugend

27. Juni – 16:00 Uhr

Vorlesestunde für Büchermins ab drei Jahren
Stadtbibliothek

2. Juli – 9:00 Uhr

Nähen mit der Nähmaschine (ab 10 Jahre) – Ferienkurs
Volkshochschule Pirna

2. Juli – 10:00 Uhr

Ich koche was mir schmeckt! Der Kochkurs ab 8 Jahre
Volkshochschule Pirna

2. Juli – 10:00 Uhr

Film ab! Filmwerkstatt – talentCAMPus für Jugendliche im Alter von 14 – 18 Jahren
Volkshochschule Pirna

2. Juli – 17:30 Uhr

Taekwondo (8 – 14 Jahre) – Ferienkurs
Volkshochschule Pirna

Senioren

21. Juni – 14:00 Uhr

Geburtstag des Monats „Die Semmelmilda ist zu Gast“
VS OG 28/31

22. Juni – 14:30 Uhr

Tanzkreis für Junggebliebene, Soziokulturelles Zentrum, Varkausring 1 b
ATZE

22. Juni – 17:00 Uhr

Grillabend, Sportgaststätte Birkwitz
VS OG Birkwitz-Pratzschwitz

25. Juni – 14:30 Uhr

Seniorenfitness, Steinplatz 21
ZBBB

26. Juni – 14:00 Uhr

Tablet-PC und Smartphone-Kurs, Liebstädte Straße 4b
DRK Begegnungsstätte Treffpunkt+

27. Juni – 14:00 Uhr

Bowlingnachmittag DRK Begegnungsstätte Treffpunkt+

Sportliches

30. Juni – 10:00 Uhr

Fußball-Volkssportturnier, Sportplatz Vorderjessen
TSV Graupa

Kirchennachrichten und Termine

■ Evang.-Freikirchliche Gemeinde Pirna

Lange Straße 23
Telefon: 523906
E-Mail: kreysig.pirna@t-online.de
Web: www.b19.de/pirna

sonntags – 10:00 Uhr
Gottesdienst

■ Evang.-Luth. Kirchgemeinde Graupa-Liebenthal

OT Graupa
Borsbergstraße 32
Telefon: 548242
E-Mail: kg.graupa_liebenthal@evlks.de
Web: www.kirche-graupa.de

■ Kirche Graupa

24. Juni – 15:00 Uhr
Gottesdienst zum Schulabschluss und zum Johannisfest
1. Juli – 10:00 Uhr
Gottesdienst, Bonnewitzer Wiese

■ Diakonisches Altenzentrum Graupa

Kastanienallee 2
Telefon 543-350

3. Juli – 10:30 Uhr
Gottesdienst

■ Evang.-Luth. Kirchgemeinde Pirna

Kirchplatz 13
Telefon: 46184-0
E-Mail: kg.pirna@evlks.de
Web: www.kirche-pirna.de

■ Stadtkirche St. Marien

24. Juni – 9:30 Uhr
Gottesdienst
28. Juni
Schulabschlussgottesdienst
8:00 Uhr Evang. Grundschule
12:00 Uhr Evang. Mittelschule
1. Juli – 9:30 Uhr
Gottesdienst

■ Landeskirchliche Gemeinschaft Pirna

OASE, Schloßstraße 6
Telefon: 521106
E-Mail: oase-pirna@gmx.de
Web: www.kirchenbezirk-pirna.de

23. Juni – 15:00 Uhr
Sing & Pray

■ Diakonie- und Kirchgemeindezentrum Pirna-Copitz

Schillerstraße 21 a
Telefon: 523754

1. Juli – 10:30 Uhr
Gottesdienst mit Predigtgespräch

■ **Kirchgemeinde Pirna-Sonnenstein**
Dr.-Benno-Scholze-Straße 40
Telefon: 773031

24. Juni – 15:00 Uhr
Gottesdienst zum Gemeindefest
1. Juli – 10:30 Uhr
Gottesdienst

■ Kirche Zuschendorf

Am Landschloss 6
24. Juni – 19:30 Uhr
Johannisandacht, Friedhof
1. Juli – 11:00 Uhr
Gottesdienst

■ **Seniorenzentrum Sächsische Schweiz**
Einsteinstraße 19
Telefon: 550-0

21. Juni – 15:30 Uhr
Gottesdienst
23. Juni – 10:00 Uhr
Gottesdienst

■ Freikirche der Siebenten-Tags-Adventisten

Gemeinde Pirna
Schulstraße 5
Telefon: 0351 4278470
E-Mail: johannes.scheel@adventisten.de
Web: www.adventisten.de

sonnabends – 9:30 Uhr
Predigt, Gottesdienst

■ Freie evang. Gemeinde Pirna-Sonnenstein

Straße der Jugend 2
Telefon: 711976
E-Mail: feg-pirna@gmx.de
Web: www.pirna.feg.de

Di., Do. – 13:00 Uhr
Kleiderkammer
sonntags – 10:00 Uhr
Gottesdienst

■ Jesus Gemeinde Dresden

Standort Pirna
Gartenstraße 25
E-Mail: pirna@jgdresden.de

sonntags – 10:00 Uhr
Gottesdienst mit Kinderprogramm

■ Neuapostolische Kirche – Gemeinde Pirna

Dippoldiswalder Straße 23
Telefon: 0351 2018390
E-Mail: info@nak-mitteldeutschland.de
Web: www.nak-mitteldeutschland.de

sonntags – 10:00 Uhr
Gottesdienst

■ Katholische Kirchgemeinde St. Kunigunde

Dr.-Wilhelm-Külz-Straße 3
Telefon: 5710164
E-Mail: info@Kath-Kirche-Pirna.de
Web: www.kath-kirche-pirna.de

■ Pfarrkirche

mittwochs – 9:00 Uhr
Gottesdienst
freitags – 9:00 Uhr
Gottesdienst
samstags – 17:00 Uhr
Gottesdienst

■ Klosterkirche

24. Juni – 10:00 Uhr
Kindergartenmesse
sonntags – 10:00 Uhr
Gottesdienst

Impressum

Herausgeber

Große Kreisstadt Pirna, vertreten durch den Oberbürgermeister Klaus-Peter Hanke

Redaktion / amtlicher Teil

Thomas Gockel
FDL Öffentlichkeitsarbeit
Telefon 03501 556-219
Fax 03501 556-288
E-Mail anzeiger@pirna.de
Die in Beiträgen von Vereinen und Verbänden geäußerten Meinungen müssen nicht die Meinung der Redaktion widerspiegeln.

Autorenkürzel

Thomas Gockel (TGo)
Jekaterina Nikitin (JNi)
Katrin Tepper (KTe)

Anzeigen

LINUS WITTICH Medien KG
Büro Sachsen: Mary-Krebs-Straße 1
01219 Dresden
Telefon 0351 4724909
Fax 0351 4724949

Verlag / Druck / Vertrieb

LINUS WITTICH Medien KG
An den Steinenden 10
04916 Herzberg/Elster
Telefon 03535 489-0
Fax 03535 489-115
vertreten durch den Geschäftsführer Herrn Andreas Barschtipan; Verantwortlich für den Inhalt der Anzeigen ist der Anzeigenauftraggeber.
Auflagenhöhe: 23.000 E.
Erscheinungsweise: i. d. R. 14-tägig, mittwochs durch kostenlose Zustellung an alle Haushalte der Stadt Pirna und seiner Ortsteile sowie die Gemeinde Dohma. Es gilt die aktuelle Anzeigenpreisliste.

Titelfoto

Tag der Kunst 2018 (Plakat: Kunstverein Sächsische Schweiz e. V.)

Bezugsbedingungen

Jahresabonnement über Postversand zum Preis von 76,70 Euro incl. MwSt., Versand und Porto. Die Aufnahme eines Abonnements ist wöchentlich möglich bei anteiligem Abonnementpreis. Kündigungen müssen schriftlich bis 15. November eines Jahres beim LINUS WITTICH Medien KG eingegangen sein. Gedruckt wird auf chlorfrei gebleichtem Papier. Beiträge können mit Quellenangabe kostenlos nachgedruckt werden.

Die nächste Ausgabe des Pirnaer Anzeigers erscheint am 4. Juli.
Der Redaktionsschluss für redaktionelle Beiträge ist am 21. Juni.